

# நேற்று நடந்த ரயில்சேவையும் இன்று ரத்து

Registered as a News paper in Ceylon விலை சதம் 15 ★ ★

போன்: 7199

**வொ.அம்பலவாணர்**

கங்க வைர நகை வியாபாரம்

119, கஸ்தூரியார் ஸ்ட்., யாழ்ப்பாணம்.

## ஈழநாடு

THE EELANADU  
National Tamil Daily மலர் 11  
தபால் பெட்டி எண் 49 இதழ்: 295  
போன்: 389 தேசிய தினசரி

நத்தார் - புதுவருடத்தை முன்னிட்டு உயர்ந்தரக ஜவுளி வகைகளும் கண்கவர் டிசைன்களில் றெடிமேட் உடுப்புகளும் ரெர்லின், நொண்ணாயன், கொட்டன் சேட் வகைகளும் மிகவும் மலிவான விலைகளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**கணேசானந்தாஸ்**  
208, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்ப்பாணம் கார்த்திகை 20 றம்ழாள் 24 வெள்ளிக்கிழமை [5-12-69]

# யாழ்.மாவட்டத்தில் ஒன்றரைலட்சம் ஏக்கர் நிலத்தில் உப உணவுப்பயிர்

**ஜி. ஸி. ஈ. பரீட்சை**  
14- திகதி ஆரம்பமாகும்

**அனுமதிப்பத்திரம் இன்று வருகிறது**

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி இம்மாம் 14ந் திகதி ஆரம்பமாகும் ஜி. ஸி. ஈ. (சாதாரணம்) பரீட்சை ஏற்கனவே திட்டமிட்டபடி நடக்கும். வடபகுதிப் பரீட்சார்த்திகளுக்கான பரீட்சை அனுமதிப் பத்திரமும் (அட்மிஷன் கார்ட்), நேர சூசிகையும் இன்றிரவு 8 மணிக்குப் பின்னர் யாழ்ப்பாணத் தபால்நிலையத்திற்கு வந்து சேர ஒழுங்குசெய்யப்பட்டுள்ளது.

அனுமதிப் பத்திரங்கள் நேர சூசிகைகளுடன் தபால் இலாகாவின் விசேஷ வான் ஒன்று காலை 7 மணிக்கு கொழும்பிலிருந்து

புறப்பட்டு இங்கு வந்து சேரும் என்று நேற்றுக் கொழும்புத் தபால்நிலையத்திலிருந்து யாழ்ப்பாணத் தபால்நிலைய அறிபருக்கு உத்தியோகபூர்வமாக அறிவிக்கப்பட்டது.

பரீட்சை அனுமதிப் பத்திரம், நேர சூசிகைகளைத் தபாற்பகுதி ஊழியர்கட்கு மேலதிகசம்பளம் கொடுத்து பரீட்சார்த்திகளுக்கு வழங்குமாறும் இங்கு பணிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஜி. ஸி. ஈ. (உயர்தரம்) பரீட்சையும் ஏற்கனவே அறிவித்தபடி நாளை ஆரம்பமாகுமென்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (கா.நி)

**காணி அமைச்சு திட்டம்**

கோட்டை, வெள்ளி யாழ். மாவட்டத்தில் ஒன்றரை லட்சம் ஏக்கர் காணியில் உப உணவுப் பயிர்ச்செய்கை செய்யப்படவிருக்கிறது. புலாலை என்ற இடத்தில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ள நிலத்துக்கடியிலான நீருற்று இத்திட்டத்துக்கு உதவும்.

இதற்கான நடவடிக்கையை காணிநிர்ப்பா சன அமைச்சு மேற்கொண்டுள்ளது.

நாட்டின் கயதேவையைப் பூர்த்திசெய்வதற்கு தேசிய அரசாங்கம் மேற்கொண்டு வரும் நடவடிக்கைகளில் மிகப்பெரிய திட்டமாக இது அமைகிறது.

வெங்காயம், உருளைக் கிழங்கு, மிளகாய் ஆகிய பயிர் இந்த உப உணவு ஒன்றரைமாதத்தில் ஆடிஸ் ரோங்குக்கு

பயிர்ச்செய்கையில் முக்கிய பயிர்களாக செய்கைபண்ணப்படும்.

இந்தத் திட்டத்தின் மூலம் நாட்டின் கயதேவையைப் பூர்த்திசெய்யலாமென்றும், ஏற்றுமதிசெய்யலாமென்றும் அமைச்சு கருதுகிறது.

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி

**விமானம் நெருங்கியது**

வெணிகலா, டிசு 4 வெணிகலா வில்கராக கக்கருகே விமானமொன்று விபத்துக்குள்ளானதால் பிரயாணம் செய்த 60 பேரும் கொல்லப்பட்டிருக்கலாமெனத் தெரிவிக்கப்பட்டது

**கவிப் முடிவுகள்**

கொழும்பு, வெள்ளி நேற்று இழுக்கப்பட்ட தேசிய லொத்தர் சபையின் 275 கவிச் சீட்டிழுப்பு முடிவுகள் வருமாறு:-

1-ம் பரிசு	09 H 0684	100,000
2-ம் பரிசு	12 Y 0831	40,000
3-ம் பரிசு	44 T 0523	10,000

தவா ரூபா 657-20 சதம் பெறும் 100 டிக்கட்டுகள் வருமாறு:-

42 A 0940	07 A 0121
19 A 0485	02 A 0142
08 A 0513	40 B 0645

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரேசன் ஸ்கூல்க்கும் செல்வம் அழைக்கப்பட்டு 23 வயது வாலிபர் ஒருவர் நேற்றுக் காலை அந்நிலையம்

**வேலை நிறுத்தம் தொடர்கிறது**

யாழ்ப்பாணம் வெள்ளி காங்கேசன்துறைக்கு அனுராதபுரத்திற்கும் காங்கேசன்துறைக்கும் பளைக்கும் நேற்று நடந்த நான்கு புகையிரதசேவை இன்று ரத்து செய்யப்பட்டுள்ளதாக புகையிரத அதிகாரி ஒருவர் நேற்றிரவு தெரிவித்தார்

இன்று சரக்குவண்டிகள் மட்டும் சேவையில் ஈடுபடுமென்றும் மற்றைய வண்டிகளின் சேவைபற்றி எதுவும் அறிவிக்கப்படவில்லையென்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து ஒருவர் தெரிவித்தார் கண்டிக்கு செல்லும் கடுகதி பிரயாணிகள் கூடுதலாக பஸ் காலை 5-20 மணிக்கு இருந்தால் மேலதிக பஸ் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து சேவைவிடப்படுமென்றும், புறப்படுமென்றும் அனுராத யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து புரத்திற்கு செல்லும் பஸ் கொழும்புக்கு நேரடியான காலை 6-45 மணிக்கு புறப்பஸ்சேவையில்லையென்றும் படுமென்றும் இ. போ. ச. அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

**அத்தியாவசிய பொருட்கள் செல்கின்றன**

கோட்டை வெள்ளி

ரயில் என்ஜின் சாரதிகளினதும் கார்க்களினதும் வேலைநிறுத்தம் நான்காவது நாளாகத் தொடர்ந்து நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கும் அதேசமயம் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட ரயில்சேவை சில இடங்களில் நடைபெற்றுக் கொண்டிருப்பதாகவும் மேலும் சில மாகாணங்களுக்கு அத்தியாவசியப் பொருள்களுடன் இன்னும்சரக்கு வண்டிகள் புறப்பட்டுச் சென்றதாகவும் அரசாங்க உயர்தர அதிகாரியொருவர் தெரிவித்தார்.

கொழும்பு நகரில் வேலைபார்க்கும் ஊழியர்களின் வசதியை முன்னிட்டு கொழும்பு கோட்டையிலிருந்து அனாத்கமை, போலவத்த, பொல்காவல ஆகிய இடங்களுக்கும் வியாங்கொடைக்கும் இன்றுமாலை ரயில் சேவை நடைபெற்றதாக ரயில்வே அதிகாரியொருவர் கூறினார்.

கல்லோயாசந்தி, அவிசா தெரிவித்தார் கொழும்பு வளை, புத்தளம், நாவலப் நகர் புறப்பகுதியில் இ. டி. டி. இரத்தமலானை ஆகிய போ. சபை பஸ் சேவை இடங்களுக்கு இன்று மேலும் மேலதிகமாக துரித கதியில் அத்தியாவசியப் பொருள்களுடன் சரக்கு வண்டிகள் புறப்பட்டுச் சென்றதாக ரயில்வே அதிகாரியொருவர் கூறினார்.

அனுமதிப் பத்திரங்கள்  
நேர குகைகளுடன் பரீட்சையும் ஏற்கனவே  
தபால் இலாகாவின் விசேஷ அறிவித்தபடி நானே ஆரம்ப  
வான் ஒன்று ரூபா 7 மணி மாகுமென்றும் தெரிவிக்கப்  
பட்டது. (கா.நி)

யாழ். தபால் நிலையத்தில்

# ஒரு மாதத்தில் மட்டும் 20,000 ரூபா வசூல்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி  
உள்ளூர்த் தொலைபேசித்  
தொடர்பு வசூலுக்கும் கட்ட  
ணம் விதிக்கப்பட்டுள்ளது,  
தொலைபேசி இலாகாவுக்குப்  
பெரும் வருமானத்தைக்  
கொடுக்கிறது.

கட்டணம் அறவிடத்  
தொடங்கிய அக்டோபர்  
மாதத்திலேயே யாழ்ப்பா  
ணத் தபால் நிலையத்தின்  
மூலம் சுமார் இருபதினா  
யிரம் ரூபா அறவிடப்பட்டு  
ள்ளதாகச் சம்பந்தப்பட்ட  
அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்  
தார்.

ஆசிரியரை மோதிய

# லொறியில் கிடந்தன 109 மாட்டுக்கோல்கள்

மட்டுவில், வியாழன்  
ஆசிரியர் ஒருவரை முட்டி  
மோதியதாகக் கூறப்படும்  
லொறியொன்றை நேற்று  
சோதனைக்கான பொலீஸார்  
லொறிக்குள் இருந்த பதினா  
ன்கு மாட்டுக்கோல்கள்  
மூடைகளை கைப்பற்றினர்.  
சாவகச்சேரியில் நேற்று  
முன்தினம் இவை கண்டு  
பிடிக்கப்பட்டன.

பொலீஸ் சார்ஜன் திரு.  
கே. இராஜரத்தினம்  
சோதனை நடத்தியபோது  
லொறிக்குள் இரத்தம் ஒழு  
கிய நிலையில் 109 புதிய மாட்  
ட்டுக்கோல்கள் அடங்கிய 14  
மூடைகளைக் கண்டுபிடித்  
தார். இது சம்பந்தமாக  
திரு. இராஜரத்தினம்,  
லொறிச்சாரதியான முத்  
தையா தனபாலசிங்கத்தையு  
ம், கிள்ளரான சுப்பிரமணிய  
யம் இராஜதுரையையும்,  
மாட்டுத்தோல் முடைகளின்  
சொந்தக்காரரான முக  
தீன் பிச்சைசாகுவாமினையு  
ம் கைது செய்து, சாவகச்சே  
ரி மாஜிஸ்திரேட் திரு.  
கே. விக்கிரமஜா முன்னிலை  
யில் ஆஜர் செய்தார்.

மாட்டுத்தோல் மூடை  
சொந்தக்காரரான முகதீன்  
பிச்சைசாகுவாமினையு  
ம் கைது செய்து, சாவகச்சே  
ரி மாஜிஸ்திரேட் திரு.  
கே. விக்கிரமஜா முன்னிலை  
யில் ஆஜர் செய்தார்.

இன்றைய தடவை  
பாம்புகடித்ததாம்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி

கோண்டாவில் பகுதி  
யில் 14 வயது இளைஞர்  
ஒருவரை 5 தடவைகள்  
பாம்புகடித்திருக்கிற  
தாம். ஒன்றரை மாதங்  
களுக்குள் 5 தடவைகள்  
பாம்பினால் இவர் தீண்ட  
ப்பட்டதுபற்றி கிராம  
வாசிகள் ஆச்சரியப்படு  
கிறார்கள். சி. ஆனந்த  
ராசா என்ற இந்த இளை  
ஞருக்கு நாகதோஷம்  
இப்போதாவது இன்  
னும் இரு தடவைகள்  
இவர் பாம்புகளினால்  
தீண்டப்படுவார் என்  
றும் சிலர் கூறுகிறார்கள்.

மரம் தறித்த வழக்கில்

எதிரி விடுதலை

வல்லெட்டித்துறை, வியா.  
அல்வாய் மேற்கைச் சேர்  
ந்த க.கதிராமர் என்பவர்  
பொலிகண்டியைச் சேர்ந்த  
செல்லையா பெண்மாரி  
முத்துவுக்கு சொந்தமான  
வேப்பமரத்தை கடந்த  
ஆவணிமாதம் முதலாம்  
திகதி வெட்டி ரூபா 100  
நட்டம் விளைவித்தும், மாரி  
முத்துவை பயமுறுத்திய  
தாகவும் குற்றம் சாட்டி  
தொடரப்பட்ட வழக்கு  
புரட்சித்துறை மாஜிஸ்திரேட்  
திரு. கே. விக்கிரமஜா  
முன்னிலையில் விசாரணைக்கு  
எடுத்துக் கொள்ளப் பட்டது.  
விசாரணையின் பின்னர்  
மாஜிஸ்திரேட் சாட்சிகளில்  
முரண்பாடு இருப்பதைக்  
கண்டு எதிரியை விடுதலை  
செய்தார். எதிரி சார்பில்  
வழக்கறிஞர் திரு. வி. பி. சுந்  
தரலிங்கம் ஆஜரானார்.

வாயு குழாய் வெடித்ததால்

7 பேர்

காயமடைந்தனர்

கோட்டை, வியாழன்  
இலங்கைகோல்ட்ஸ் ரோர்  
ஸில் ஏற்பட்ட சிறு விபத்  
தின் காரணமாக ஏழு  
தொழிலாளர்கள் காயம  
டைந்துள்ளனர்.  
மேற்படி நிலையத்தின்  
சோடா உற்பத்திப்பகுதியி  
லுள்ள ஒரு அமோனியா  
வாயு குழாய் வெடித்ததின  
லேயே இவர்கள் காய  
மடைந்ததாகக் கூறப்படு  
கிறது. இந்த 7 தொழிலா  
ளர்களும் உடனே கொழ  
ும்பு வைத்தியசாலையில் அனு  
மதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்க  
ளில் நால்வர் படுகாயமுற்  
றிப்பதாக வைத்திய அதிகா  
ரிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

ஆய்ஸ் ரோங்குக்கு  
புதிய பதவி

வாஷிங்டன் டி.சு. 4  
தரையில் காலடி எடுத்து  
வைத்த முதலாவது மனிதர்  
நீல் ஆய்ஸ் ரோங்குக்கு அமெ  
ரிக்க அரசு புதிய பதவி  
அளித்திருக்கிறது.  
அமெரிக்க சமாதானப்  
படையின் ஆலோசகராக  
நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்.  
பகுதி நேர ஆலோசகராக  
இவர் மடமையாற்றுவார்.

ஜனாதிபதி நிக்ஸன் கொலை  
செய்வதாக பயமுறுதிராம்

நிக்ரோ தலைவர் கைது

வாஷிங்டன், டி.சு. 4  
அமெரிக்க ஜனாதிபதி  
நிக்ஸன் நிக்ரோ தலைவர்  
செய்யப்போவதாக கூறி  
யுறுத்தியதாக அமெரிக்க நிக்  
ரோக்களின் தலைவர்களில்  
ஒருவரான திரு. ஹிலியட்  
என்பவர் கைது செய்யப்பட்டுள்  
ளார்.  
சென்ற மாதம் நடந்த  
வியட்னாம் எதிர்ப்பு ஆர்ப்பா  
ட்டத்தின்போது நிக்  
ரோத் தலைவரான திரு. ஹிலி  
யட் கொல்லப்பட்டார்.

5000 சுருட்டு தொழிலாளர்  
வேலைக்கு திரும்பினார்கள்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி  
சம்பள உயர்வு கோரி  
வேலை நிறுத்தம் செய்த  
சுருட்டு தொழிலாளர்களில்  
இதுவரை சுமார் 5000 பேர்  
வேலைக்கு திரும்பியிருக்கிறா  
ர்கள். சுமார் 80 உற்பத்தி  
யாளர்கள் சம்பளமாக 15  
ரூபா கொடுக்க சம்மதம்  
தொரிவித்துள்ளதைத் தொடர்  
ந்தே, தொழிலாளர்கள்  
வேலைக்கு திரும்பினார்கள்.  
சம்பள உயர்வு கோரி  
வடபகுதியில், சுமார் 13000  
சுருட்டுத் தொழிலாளர்கள்  
இம்மாதம் 1-ம் தேதி வேலை

சம்பள நிர்ணய சபையை  
கூட்ட நடவடிக்கை

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி  
இலங்கை சுருட்டுத் தொழி  
லாளர் சங்க வேண்டுகோளு  
க்கிணங்க 25 சுருட்டு முத  
லாளிமார்கள் 15 ரூபா சம்  
பளம் உயர்வு கொடுக்க  
சம்பதித்துள்ளார்கள். மற்ற  
ும் பலசுருட்டுத் முதலாளி  
கள் இதுபற்றி முடிவுசெய்வ  
தற்கு மூன்று நாட்கள் அவ  
காசம் கேட்டுள்ளனர்.  
இலங்கை சுருட்டுத் தொழி  
லாளர் சங்க செயலாளர்  
திரு. சி. முதலியார். நேற்  
றிரவுமேற்கண்டவாறு நமது

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி  
யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரேசன்  
வீதியில் வசிக்கும் செல்வம்  
என்று அழைக்கப்பட்டு 23  
வயது வாலிபர் ஒருவர்  
நேற்றுக் கரீலை அருகிலுள்ள  
கிணறு ஒன்றுக்குள் இறந்து  
கிடக்கக் காணப்பட்டார்.  
இம் மரணத்தில் ஏற்பட்  
டுள்ள சந்தேகம் சம்பந்த  
மாக யாழ். குற்றத்தடுப்பு  
பொலீஸ் சார்ஜன் திரு.  
த.மோதரம் விசாரணை  
நடாத்துகின்றார். (கா.நி)

கலந்துகொண்டு  
ஜனாதிபதி நிக்ஸனைக் கொலை  
செய்யப்போவதாக கூறி  
யுறுத்தியதாக அமெரிக்க நிக்  
ரோக்களின் தலைவர்களில்  
ஒருவரான திரு. ஹிலியட்  
என்பவர் கைது செய்யப்பட்டுள்  
ளார்.  
சென்ற மாதம் நடந்த  
வியட்னாம் எதிர்ப்பு ஆர்ப்பா  
ட்டத்தின்போது நிக்  
ரோத் தலைவரான திரு. ஹிலி  
யட் கொல்லப்பட்டார்.

நிறுத்தம் செய்தார்கள்  
இவர்களில் இன்னும் 8000  
பேர் தொடர்ந்து வேலை  
நிறுத்தம் செய்து வருகிறார்  
கள்.  
அகில இலங்கை ஐக்கிய  
சுருட்டுத் தொழிலாளர்  
சங்க தலைவர் திரு. ஏ.  
துரைராஜசிங்கமும், மற்றும்  
தொழிற்சங்க நிர்வாகத்  
தர்களும், நேற்று வேலை  
நிறுத்தம் நடைபெற்று  
வரும் இடங்களுக்கு சென்று  
நிலைமையை ஆராய்ந்தனர்.

நிருபரிடம் தெரிவித்தார்.  
அவர் மேலும் கூறியதா  
வது: சம்பள நிர்ணய  
சபையை விரைவில் கூட்டி  
கூலி உயர்வை நிர்ணயப்படு  
த்த உடனடியாக யாழ்ப்பா  
ணத்தில் சம்பள நிர்ணய  
சபையை கூட்டும்படி எமது  
சங்கம், தொழில்மந்திரியிடம்  
கோரியுள்ளது.  
சம்பள நிர்ணயசபை கூடி  
இக்கூலி உயர்வை அமுல்  
நடத்த நடவடிக்கை எடுக்  
கும்.

44 T 0523	657-20 சதம்	07 A 0121
10,000	பெறும் 100 டிக்கட்டுகள்	02 A 0142
	வருமாறு:-	40 B 0645
	42 A 0940	34 B 0027
	19 A 0485	19 B 0186
	08 A 0513	04 C 0772
	22 B 0351	35 C 0379
	35 B 352	10 D 0556
	15 B 0218	15 E 0518
	23 C 0881	31 E 0043
	39 D 0117	23 F 0030
	02 D 0189	33 G 0689
	09 E 0334	17 H 0986
	09 E 0780	24 H 0556
	18 G 0009	36 J 0452
	26 G 0887	05 J 0486
	16 H 0900	42 L 0635
	19 H 0247	41 L 0625
	27 J 0585	27 I 0844
	31 K 0161	04 M 0577
	40 L 0937	31 N 0383
	29 L 0789	07 N 0926
	40 L 0651	04 N 0116
	41 N 0299	26 O 0909
	24 N 0976	23 P 0402
	19 N 0234	02 P 0246
	21 N 0992	34 Q 0385
	17 O 0247	37 Q 0717
	18 P 0601	10 R 0120
	35 Q 0020	17 R 0215
	13 Q 0924	14 R 0983
	43 Q 0649	32 S 0104
	15 R 0439	38 S 0363
	37 R 0391	13 T 0634
	39 S 0756	12 T 0250
	18 S 0258	38 T 0842
	33 T 0134	41 U 0689
	07 T 0591	01 U 0790
	15 T 0777	30 V 0350
	36 U 0716	19 V 0575
	42 U 0116	34 V 0441
	15 V 0547	29 W 0809
	28 V 0190	20 W 0582
	33 V 0590	25 X 0284
	10 W 0130	11 X 0346
	13 W 0768	08 Y 0560
	24 X 0304	09 Y 0502
	05 X 0465	32 Y 0261
	19 X 0921	14 Y 0946
	25 Y 0152	41 Z 0918
	34 Y 0536	
	14 Y 0731	
	16 Z 0320	

ஆஸ்பத்திரி தொழில்நுட்ப  
உதவியாளர் வேலை நிறுத்தம்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி  
நாடுமுழுவதிலுமுள்ள  
ஆஸ்பத்திரி ஆய்வு கூட  
தொழில்நுட்ப உதவியாளர்  
களும் நேற்று முதல் வேலை  
நிறுத்தத்தில் குதித்தனர்.  
யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி  
யில் 3 தொழில்நுட்ப உதவி  
யாளர் வேலைநிறுத்தம் செய்  
துள்ளனர்.  
கடந்த 8 நாட்களாக நடை  
பெற்றுவரும், ஆஸ்பத்திரி  
ஆய்வுகூட தொழில்நுட்ப  
ஊழியர்களின் வேலைநிறுத்

பார்சல்களையும் தபால் தற்  
திக் காசுக்கட்டளைகளையும்,  
பதிவுக்கடிதங்களையும் பொருள்  
களுடன் சரக்கு வண்டிகள்  
புறப்பட்டுச் சென்றதாக  
ரயில்வே அதிகாரியொருவர்  
இடங்களுக்கு இன்று மேலும்  
அத்தியாவசியப் பொருள்க  
ளுடன் சரக்கு வண்டிகள்  
புறப்பட்டுச் சென்றதாக  
ரயில்வே அதிகாரியொருவர்  
மேலதிகமாக துரித கதியில்  
நடைபெறுவதாக இ. போ.  
சபை அதிகாரி யொருவர்  
கூறினார்.

வண்ணை வைத்தீஸ்வரன்  
ஆலயத்தில் இன்று மாலை  
6 மணிமுதல் இரவு 7 மணி  
வரை வித்துவான் க. கி. நட  
ராசனால் பெரியபுராண  
விரிவுரைத் தொடரில்  
"திருக்கறிய்புத் தொடரில்  
டர்" என்னும் பொருள்  
பற்றிய சுதாப்பிரசங்கமும்  
இரவு 7 மணிக்கு கக்கிர  
வார அம்மன் உற்சவமும்  
நிகழும்.

தாமதங்கள்  
தெரியப்படுத்தப்படும்

கொழும்பு - யாழ்  
பஸ்களில் நெருக்கடி

புக்கையிரத நகரில்  
தபால் பைகளையோ பார்சல்  
களையோ அனுப்பும் முயற்சி  
எதுவும் மேற்கொள்ளப்பட  
வில்லை.  
வெள்ளிக்கிழமையாதலால்  
இன்று காலை விமானசேவை  
யில்லை. மாலையிலேயே யாழ்.  
கொழும்பு விமான சேவை  
யிருப்பதால் அதுவரை  
தந்தி, விமானக்கடிதங்கள்  
எதுவும் பட்டுவாடா விநி  
யோகம் செய்ய முடியாத  
நிலையில் உருவாகியுள்ளது.

**வாரிவிளம்பரம்**

**சிற்பனைக்கு**

ஸ்ரீகாந்தா அச்சக வெளியீடு. 1969டிசம்பர் பரீட்சை G. C. E. (O/L) சரித்திர பாட வழிகாட்டிவினா-விடை இரண்டாம் பகுதி: விலை 3 ரூபா. ஸ்ரீகாந்தா அச்சகம்-புத்தகசாலை, 213, சாங்கேசந்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1573

நவீன ஜேர்மன் எந்திர சாதனங்களால் தயாரிக்கப்பட்ட திறமான ஓட்டக மார்க் செங்கற்கள் விற்பனைக்குண்டு. ஜனசெங்கல் ஓட்டுத் தொழிற்சாலை, கண்டாவளை. 1585

இயந்திரம்: 16 H P. (Black Stone) டீசல் என்ஜின் நல்ல நிலைமையில் உடனடியாக விற்பனைக்கு உண்டு. பார்வைப்பட்டு விலை கேட்கவும். வ. கந்தையா, பிரதானவீதி, இளவாலே, யாழ்ப்பாணம். 1588

**தேவை**

சகல இடவசதிகளும் அடங்கிய சொன்ற லாட்ஸ் கொள்வென்ற விடுதிச்சாலை யில் சேர்த்துக்கொள்ள இளம் பெண்கள் தேவை. தொடர்பு கொள்க. வண. சிஸ்ரர் சுப்பிரியர் சொன்ற லாட்ஸ், கொள்வென்ற, இல. 3, ரெம்பிள் ரோட், யாழ்ப்பாணம். 1574

**வின்ஸர்**

(யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 4 காட்சிகள் தென்னகத் திரைகளில் 100 நாட்களுக்கு மேல் ஓடிய வெற்றிச்சித்திரம் எதிர் நீச்சல்

**மனோகரா**

யாழ்ப்பாணம் தினசரி 6-30 10-00 காமினி பொன்சேகா ருக்மணி தேவி, ஜயகாந்த பாராவலலி சிறந்த சிங்களச் சித்திரம்

**ராஜா**

(யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 3 காட்சிகள் ஜெய்சங்கர்-விஜயகுமாரி முத்துராமன்-வாணிஸ்ரீ நடபந்த

**டீச்சரம்மா**

மாதர்களுக்கு அரைக்கட்டணம்

**வெளிவந்துவிட்டது**

குடியியல் வினாவிடை க. பொ. த. (சாதாரணம் வகுப்பிற்குரியது. உயர்கலைக் கல்லூரி வெளியீடு.

விலை ரூ. 2-25

ஸ்ரீலங்கா புத்தகசாலை, யாழ்ப்பாணம். 1859

**ஆசிரியர் இல்லை**

அல்லைப்பட்டி, வியாழன் வேலணை செட்டிபுலம் அரசினர் தமிழ்க் கல்வன் பாடசாலையில் பல காலமாக ஆங்கில ஆசிரியர் நியமிக்கப்படாததினால் இப்பகுதி மாணவர்கள் மிகுந்த கஷ்டம் அனுபவிக்கின்றார்கள். இதுசம்பந்தமாக கல்விப் பகுதியினருடன் தொடர்பு கொண்டும் ஒருவித பலனும் கிடைக்கவில்லையாம்.

**இலங்கை**

**ஒலிபரப்புக்**

கூட்டுத்தாபனம் வெள்ளி 5-12-69

(செய்திகள் காலை 6-45, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.

காலை 6-30 நாதாஞ்சலி, 6-35 சைவநற்சிந்தனை, 6-40 இஸ்லாமிய நற்சிந்தனை, 7-15 துதிப்பாடல்கள், 7-30 பண்ணாறிந்தமிழ், 8-00 செய்திச்சுருக்கம், 8-03 முல்லைம் நிகழ்ச்சி, 8-15 இஸ்லாமியகீதம், 8-30 செய்திச்சுருக்கம்.

344 மீ. அன்ட் 49 மீ.

பகல் 12-00 செய்திச்சுருக்கம், 12-03 சித்திரகாணம், 1-00 மாதர்கேட்டவை, 1-30 செய்திச்சுருக்கம்.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.

மாலை 4-25 செய்திச்சுருக்கம், 4-28 கல்வி ஒலிபரப்பு, 5-00 செய்திச்சுருக்கம், 5-03 சிறந்த தினவாழ்த்துக்கள், 5-15 சிறுவர் விருந்து, 5-45 அஸான்.

இரவு 6-15 பாமாலை, 6-30 கிராமசஞ்சிகை, 7-00 செய்திச்சுருக்கம், 7-03 வயலின், 7-35 குங்குமம், 8-00 செய்திச்சுருக்கம், 8-03 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-30 இசைநிகழ்ச்சி, 10-30 செய்திச்சுருக்கம்.

**ஸ்ரீகாலிங்கன்**

இணுவில்

**விளையாட்டரங்கும்**

திறந்த வெளியரங்கும் முசலி, வியாழன் நாண்டான் மேற்கு கிராமச்சபை தனது எல்லைக்குள் விளையாட்டரங்கையும், திறந்த வெளியரங்கையும் நிர்மாணிப்பதற்கான அத்திபாரக்கல் நாட்டப்பட்டுள்ளது.

இது உள்ளூராட்சி அமைச்சினால் கொடுக்கப்பட்ட நன்கொடையில் கட்டப்படுகின்றது இதை முடிக்கும் பணியில் நாண்டான் மேற்கு கிராமச்சபை அக்கிராசனர் ஐ. கு. இம் மனுவல்பிளையும், மன்றர் மாவட்ட உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் திரு. தேவரத்தினம் டான்யோத்தம், மன்றர் மாவட்ட வேலைப்பகுதி பிரதம அத்தியட்சகர் எஸ். கனகசபா பதியும் முயற்சி எடுத்துவருகின்றனர்.

**'இடர் மறைய வழி'**

மாவிட்டபுரம், வியாழன் 'நாவலர் வழியில்' நாம் செல்வதாயின் அவர் போற்றிய சித்தாந்த சைவநெறியையும் கந்தபுராண கலாச்சாரத்தையும் போற்றுதல் நிலையாக கடன் என வித்துவான் சைவப்புலவர் க. கணபதிப்பிள்ளை யாழ்ப்பாணத் தொழில் நுட்பக் கல்வூரி சைவமன்றம் நடத்திய நாவலர் விழாவில் கலந்துகொண்டிருக்கையில் கூறினார்.

திரு. சி. மோகனதாஸ் தலைமையில் நடந்த இவ்வைப்பதில் இவர் மேலும் பேசுவதில் கூறியதாவது:- நாவலர் நீதிமான். நீதிவடிவானவர் நாவலரை நாம் குரவராகக் குருபுசை செய்திய வழிபட எமக்கு வருகின்ற எல்லா இடர்க

யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு மாகாண வங்கி உங்கள் குடும்பம் சிறக்க உங்கள் நாடு செழிக்க உங்கள் வங்கியில் சேமியுங்கள்

1. சேமவைப்பு தினமும் பணம் போடுவதற்கும் எடுப்பதற்கும் வசதியுள்ள சேமவைப்பு. இம்மீப்பில் மாதம் மாதம் இருக்கும் குறைந்த மதிப்பைத்திற்கு 3 3/4% வட்டி கொடுக்கப்படும். மிகவும் தெரிந்த வாடிக்கைக்காரர்களுக்கு அவர்களின் காசோலை, காசுக்கட்டளை முதலியன இச்சேமிப்புக் கணக்கின் மூலம் வசூல் செய்து கொடுக்கப்படும். மாதாந்த தொடர் சேமவைப்பு ரூபா 1/- தொடக்கம், அதன் எத்தனை மடங்கு

**இவர்களுக்கு பாராட்டு விழா**

உடுப்பிட்டி, வியாழன் அகில இலங்கைச் சாகித்திய மண்டலப் போட்டியில் முதல் பரிசைப்பெற்ற கவிஞர் காரை செ, சுந்தரம் பிள்ளைக்கும் 'முனைவெடித்த மொட்டு' ஆசிரியர் நவாஸியூர் நா செல்லத்துரைக்கும், அகில இலங்கைகாந்தி நூற்றுண்டு விழாவில் கவிதையில் முதல் பரிசைப்பெற்ற அரியாலையூர் வே. ஜயாத்துரைக்கும் வதிரி, அல்வாய் மக்களால் எதிர்வரும் 12ம் திகதி பாராட்டு விழா நடாத்தப்படவுள்ளது.

வதிரி தேவரையாளி இந்துக்கல்லூரித் திறந்த வெளியரங்கில் நடைபெறும், இவ்விழாவிற்குத் திரு. த- இராசலிங்கம் தலைமை வகிப்பார், கவிஞர் வி. கந்தவனம், திரு. இரா சிவலிங்கம், டாக்டர் திரு. ஆர். சாம்பசிவம் திரு. எம். எஸ். சீனித்தம்பி வித்துவான் க. ந. வேலன் ஆகியோர் பேச்சாளர்களாகக் கலந்து கொள்வர்.

**நோயாளருக்கு வசதி**

முசலி, வியாழன் மல்லாவி ஆஸ்பத்திரியில் நோய்க்காக சிகிச்சைபெறும் நோயாளிகள் நுளம்புக்கடியால், தினமும் தாக்கப்படுவதால் அவர்களுக்கு நுளம்புவை கொடுப்பதென்று தீர்மானிப்பட்டுள்ளது. வவனிக்குளம் இணைப்புக் குழு கூட்டத்தில் இவ்வாறு தீர்மானிக்கப்பட்டது. கூட்டம் மன்றர் அரசாங்க அதிபர் திரு. எஸ். கதிர்காமநாதன் தலைமையில் நடைபெற்றது.

நாம் மறைந்துவிடும். கல்லூரி மாணவர்களின் கவியரங்கும் நடைபெற்றது

**'இலங்கையின் சரித்திரத்தில் உன்னத காலம் இது' கல்வி அமைச்சர் பெருமதி**

காலி, வியாழன் 'இலங்கையின் சரித்திரத்தில் இப்போதுதான் மிக உன்னதமான வளமான ஒரு காலம்' என கல்வி அமைச்சர் திரு. ஐ. எம். ஆர். ஏ. இரியகொல்லை அகன்மவில் நடைபெற்ற ஆசிரிய பெற்றார் அடங்கியமகாநாடொன்றில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

ஹபரதுவா வைச் சேர்ந்த ஆசிரியரும் பெற்றோரும் கலந்து கொண்ட இந்த மகாநாட்டில் திரு. இரியகொல்லை மேலும் பேசுகையில் கூறியதாவது: முன்னரேப்போல் இப்போது பிள்ளைகள் யாரும் பசியால் இங்கு இறப்பதில்லை.

இப்போதுள்ள பிரச்சனை யென்னவென்றால் உள்ளதைக்கொண்டு திருப்தியாக வாழ்வதற்கு நாம் பயிற்சி பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

நாட்டை நன்கு பரிபாலிப்பதாக இருந்தால் இளைஞர்களுக்கு நல்ல கல்வி புகட்டியாகவேண்டும் அத்தோடு அவர்களை நன்கு கவனித்துக் கொள்ள வேண்டும்.

எல்லோருக்கும் வேலை வழங்குவதற்கும் டூமே கல்வியல்ல நல்ல பிரஜைகளை உருவாக்குவதற்காகவே தான் கல்வி கற்பிக்கப்படுகிறது.

இருநாறு ஆண்டுகளுக்கு மேலாக இருந்துவந்த கல்வி முறை சென்ற வருடத்தில் மாற்றப்பட்டது. புதிய கல்வி முறையில் வருங்காலத்தில் 1600 புதிய ஆங்கில ஆசிரியர்கள் ஆங்கிலம் பயற்றுவிக்க நியமிக்கப்பட விடுக்கிறார்கள். ஆங்கிலம் ஒரு உலக மொழி எனவே அதை நாம் புறக்கணித்ததால் மிகப்பெரிய தவறை செய்து கொட்டோம். சிங்களத்தையும் நாம் மறக்காது அதற்குரிய இடம் அளிக்க வேண்டும். நான் அமைச்சராக பதவி வகிக்கும்பொழுது பல நகரத்திலிருந்து பல குள்ள ஆசிரியர்களை கிராமங்களுக்கு இடமாற்றம் செய்தேன். கிராமங்களில் பல விஞ்ஞான ஆய்வு கூடங்களும் இப்போது நிறுவப்பட்டுள்ளன. கல்வித்துறையில் இப்போது ஏற்பட்டுவரும் நல்ல மாற்றங்கள் குறித்து தாம் மிக்க மகிழ்ச்சியடைந்து வருவதாகவும் திரு. இரியகொல்லை தெரிவித்தார்.

பருத்தித்துறை நரபைத்தலைவர் யார்? யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி பருத்தித்துறை நகரசபைத் தேர்தல் முடிவடைந்தும் தேர்தல் குழு இன்னும் ஆறவில்லை. நகரசபையின் புதிய தலைவர் தெரிவிலும் பெரும் பரபரப்பு நிலவுகிறது.

ஒன்பது உறுப்பினர்களைக் கொண்ட இந்த நகரசபையில் நான்கு உறுப்பினர் மட்டுமே பழைய நகரசபைத் தலைவருக்கு ஆதரவாக இருப்பதாகத் தெரிகிறது.

என்றுமில்லாத அளவு பரபரபான சூழ்நிலையில் நத்தேறிய தேர்தலில் முன்னைய நிர்வாகத்தை எதிர்த்துப் போட்டியிட்ட சகல கட்சிக்கூட்டணியினரின் தீவிரப் பிரசாரத்தால் இந்தச் சூழ்நிலை உருவாகியுள்ளதாக அறியப்படுகிறது.

சகல கட்சி கூட்டணியினரில் ஒருவர் புதிய தலைவராகக் கூடிய சூழ்நிலையும் உருவாகியுள்ளது.

**மேலதிக வகுப்பறைகள்**

கோட்டை, வியாழன் கொழும்புபாடசாலைகளில் அடுத்த வருடம் ஆரம்ப வகுப்புக்கு சிறுவர்களை ஏராளமாகச் சேர்ப்பதற்காக 92 மேலதிக வகுப்பறைகள் 4 லட்சம் ரூபா செலவில் கட்டப்பட்டுள்ளன.

இவ்வகுப்பறைகளுக்குத் தேவையான தளபாடங்கள் ஏற்கனவே பெறப்பட்டுள்ளன. கல்வி இலாகாவுக்கு விண்ணப்பித்திருந்த எல்லாச் சிறுவர்களும் கல்விமாதிரி திரு. வி. வீரவர்த்தன வினா நியமிக்கப்பட்ட 13 குழுக்கள் மூலம் பாடசாலைகளில் சேர அனுமதி பெற்றுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

**சிறந்த சமுதாயம் உருவாக வழி**

மாவிட்டபுரம், வியாழன் வருங்கால சமுதாயத்தை அமைக்கப்போகும் மாணவர்கள் தாம் பயிலும் கல்வி நிலையங்களில் நல்ல ஒழுக்கங்களைப் பண்பாடுகளையும் பழகிக் கொண்டால்தான் இன்றுள்ள பிரச்சனைகள் தீர்ந்து சிறந்த சமுதாயத்தை உருவாக்கலாம்.

இவ்வாறு காங்கேசனதுறை கல்வி நிலைய கணித ஆசிரியர் திரு. வரதனின் பிரியாடை வைப்பதற்குத் தலைமைதாங்கிப் பேசிய நிலைய அதிபர் திரு. வி. விஜயகுமார் கூறினார்.

பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொண்ட தையிட்டி கிராம முன்னேற்றச் சங்கத் தலைவர் திரு. கணபதிப்பிள்ளை பேசுகையில், மாணவர்கள்தான் வருங்காலத்தில் சிறந்த விஞ்ஞானிகளாகவும் சிறந்த சேவையாளராகவும் ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்களாகவும் வரப்போகிறவர்கள் என்றும் மாணவர்கள் தமது பாடசாலை வாழ்க்கையில் பழகும் பழக்கங்கள்தான் அவர்கள் வாழ்க்கையைச் சிறப்படையச் செய்யும் என்றும் கூறினார்.

தமக்களிக்கப்பட்ட பிரியாவிடைக்கு திரு. வரதன் நன்றி கூறினார்.

இவ்வைப்பதில் திரு. கனகராசா, செல்வி என். பூபதி, லோறன் சரத் உட்பட மற்றும் பலர் உரையாற்றினர்.

**நாவலர் விழா**

அல்லைப்பட்டி, வியாழன் சைவமயம் பேருடன் விளங்குவதற்கு முக்கிய காரணகர்த்தாவாக விளங்கியவர் நல்லேநகர் நாவலர் பெருமானாவார். அவர் தோன்றியிரேல் சைவமயம் தமிழும் நம் நாட்டில் ஒளி குன்றி நிலைகுன்றி அழிந்து போயிடுக்கு' என வேலணை மத்திய கல்லூரி இந்து மாமன்றத்தினரால் நடாத்தப்பட்ட நாவலர் விழாவில் உரையாற்றிய பண்டிதை புஷ்பா செல்வநாயகம் குறிப்பிட்டார்.

பண்டி. க. இராசையா தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்விழாவில் செல்வி புஷ்பா தொடர்ந்து பேசுகையில் நாவலர் நமக்குக் காட்டிய நற்பணியை நாம் கடைப்பிடித்தால்தான் நாம் அவருக்கு உண்மையான தொண்டு செய்தவர்களாவோம் என்று கூறினார்.

செல்வி அருட்செல்வி, பொ. ம. னிக்கவாசகர் உட்பட பலரும் உரையாற்றினர்.

இவ்வைப்பதில் திரு. கனகராசா, செல்வி என். பூபதி, லோறன் சரத் உட்பட மற்றும் பலர் உரையாற்றினர். இறுதியில் திரு. விசுவநாதன் நன்றி கூறினார்.

**நுண்கலை**  
**யாழ். நுண்கலை தொழிற் பாடசாலை**  
**இளைஞர் சமூக பொருளாதார முன்னேற்ற மன்றம்**  
கில்லர் மண்டபம் — வண்ணார்பண்ணை.  
பின்வரும் பாடங்கள் கற்பதற்குப், பிரவேச விண்ணப்பங்கள் 15-1-70 வரையும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.  
1. மோட்டார் இயந்திரம் திருத்துதல் 2 வருடங்கள்  
2. மின்சார இணைப்பு வேலை 1 வருடம் 1-ம், 2-ம் பிரவேசக்கட்டணம் 5/- சேரும்  
உபகரணக் கட்டணம் 25/- பொழுது  
மாதாந்தக் கட்டணம் 15/-  
3. தையல் வேலை (100 சின் 12 மாதங்கள் பிரவேசக் கட்டணம் 5/- மாதாந்தக் கட்டணம் 5/-  
(1) ஆங்கிலம் (2) கணிதம் (3) சிங்களம் G.C.E. (O.L.)  
4. தமிழ் தட்டெழுத்து, சுருக்கெழுத்து 12 மாதங்கள் பிரவேசக் கட்டணம் 5/- மாதாந்தக் கட்டணம் 5/-  
ஒரு பாடத்திற்கு 10/- வீதம்  
மேற்படி காரியாலயத்தில் விண்ணப்பப் பத்திரங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். அல்லது 10 சத முத்திரையும், விலாசமுடைய என்வல்பி அனுப்பி, தபால்மூலம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.  
விலாசம்:  
**இளைஞர் மன்றம்**  
426, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம்.  
சிவ உ. சோமசேகரம் இ. சபாவிங்கம்  
கௌரவ தலைவர் 1860 கௌரவ காரியதரிசி

இனசரி 8 காட்சிகள்  
ஜெய்சங்கர்-விஜயகுமாரி  
முத்துராமன்-வாணிமீ  
நடித்த

**டீச்சரம்மா**  
மாதர்களுக்கு அரைக்கட்டணம்

வல்வெட்டித்துறை  
**றஞ்சகுதியேட்டர்**  
தினசரி: 6-30, 9-30  
நாகேஸ்வரரால் - ஜமுது  
நடித்த

**தென்றல் வீசும்**

REGAL JAFFNA  
Daily 4-45, 7, & 9-45 p.m  
Patracia Dozzi  
in  
RAPTURE

**ராணி ஜெமினி - சரோஜாதேவி**  
(யாழ்ப்பாணம்) எஸ்.எஸ்.ஆர்.-ராஜசுலோஜா  
[தினசரி 8 காட்சிகள்] நடித்த

**குலவிளக்கு**

இன்று முதல்  
கிங்ஸ்லி பிளாஸா  
[கொழும்பு] [வெள்ளவத்தை]

**வெலிங்டன்** (யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி பி ப 2-30, மாலை 6-30, இரவு 9-30 மணி.  
பிரிபோயா, போயா 4 காட்சிகள்

ஏ. பி. நாகராஜனின் தயாரிப்பில் உருவான  
மற்றுமொர் வெற்றிச்சித்திரம்

- ★ சிவாஜி ★ பத்மினி
  - ★ ஜெமினி ★ சாவித்திரி
  - ★ முத்துராமன் ★ கே.ஆர்.விஜயா
  - ★ நாகேஷ் ★ மரோரமா
- நடித்த

**திருவருட்  
செல்வர்**

திச்சுருக்கம், 8-  
முஸ்லிம்நிகழ்ச்சி, 9-30  
இசைநிகழ்ச்சி, 10-30 செய்  
திச்சுருக்கம்.

**ஸ்ரீகாலிங்கன்**  
இனுவல்  
தினசரி 6-30, 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி  
நடித்த  
ஜெய்சங்கர்-விஜயலட்சுமி  
**அன்பு வழி**

**வெஸ்லி சினிமா**  
மானிப்பாய்  
தினசரி: 8-30, 9-30  
பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி  
எம்.ஆர். ராதா-எஸ்.எஸ்.ஆர்.  
நடித்த

**இரத்தக் கண்ணீர்**  
[புதிய கொப்பி]

மாதம் இரண்டு மூன்று மாதம் மிகவும் தெரி  
ந்த வாடிக்கைக்காரர்களுக்கு அவர்களின்  
காசோலை, காசுக்கட்டளை முதலியன இச்சேமிப்  
புக்கணக்கின் மூலம் வசூல் செய்துகொடுக்கப்  
படும்.

**மாதாந்த தொடர் சேமிப்பு**  
ரூபா 1/- தொடக்கம், அதன் எத்தனை மடங்கு  
களும் இச்சேமிப்பு முறையில் 60 மாதங்களுக்  
கும், 81 மாதங்களுக்கும், 120 மாதங்களுக்கும்  
மாதவீதம் பணம்போட்டுச் சேமிக்கலாம். உதா  
ரணமாக - ரூபா 1/- மாதம் மாதம் கட்டுபவர்  
60 மாதமுடிவில் ரூபா 70/- பெறுவார், 81 மாத  
முடிவில் ரூபா 100/- பெறுவார். 120 மாதமுடி  
வில் ரூபா 163/- பெறுவார்.

**நிலைச்சேமிப்பு**  
இச்சேமிப்பில் எவ்வளவு தொகையும் போட  
லாம். 12 மாத சேமிப்புக்கு 4% வட்டிகொடுக்க  
ப்படும். 60 மாத சேமிப்புக்கு 5% வட்டிகொடுக்கப்படும். 120 மாதசேமிப்புக்கு 5 1/2%  
வட்டிகொடுக்கப்படும்.  
மேலும் விபரங்களுக்கு அண்மையிலுள்ள கிளை  
வங்கிகளுடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

**கிளைகள்**  
யாழ்ப்பாணம் - 59, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
பரந்தன் - கண்டி வீதி, பரந்தன்.  
கன்னோகம் - காங்கேசன்துறைவீதி, கன்னோகம்  
நெல்லியடி - கரவெட்டி வீதி, நெல்லியடி-  
சங்கானை - சங்கானை  
சாவகச்சேரி - கண்டிவீதி, சாவகச்சேரி.  
ஊர்காவற்றுறை - ஊர்காவற்றுறை.  
வலி-கிழக்கு - பருத்தித்துறை வீதி, புத்தூர்  
தலைமைக்காரியாலம்:  
59, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ. பே. எண். 633.

**ஆணி தயாரிக்கும்  
முழு இயந்திரங்களும்**  
விற்பனைக்குண்டு

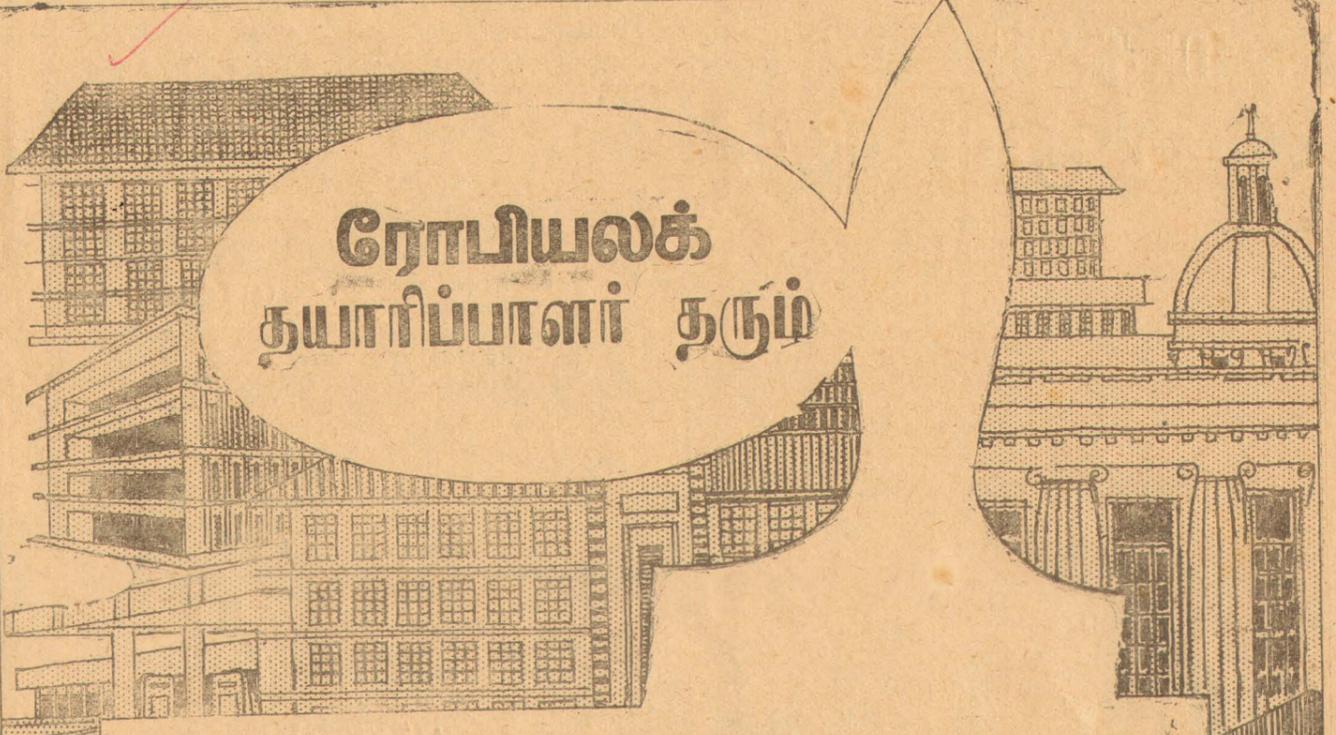
- 1) கிடைநிலையான (Horizontal) விக்ஸ்ரோ எம்  
ஜேர்மன் மெஷின்கள் 3.
- 2) செங்குத்தான (Vertical) டபிள்யூ எம் கிளேடர்  
அமெரிக்கன் மெஷின் 1.
- 3) செங்குத்தான (Vertical) ஜப்பான் மெஷின் 1.
- 4) ஆணி துப்புரவு செய்து கராக்கும் மெஷினும்  
அதன் மோட்டரும் 3 (Polishing Barrels With  
Line Shaft and Motor 3)
- 5) பெரிய கிறைண்டிங் மெஷின் 1.

மேற்கண்ட மெஷின்களில் ஒன்றிலிருந்து இரண்டரை அங்குல நீளமும் பத்திலிருந்து பன்னிரண்டுவரை யான கனமுள்ள ஆணிகளே தயாரிக்கமுடியும். நாள் ஒன்றுக்கு 8 மணித்தியாலத்தில் ஒரு மெஷினில் 6 ஆந்தர் நிறையுள்ள ஆணிகள் தயாரிக்கலாம். ஆணி தயாரிக்கும் கம்பிகள் சகல அளவிலும், கனத்திலும் இலங்கை ஸ்டீல் காப்பரேஷனில் பெறலாம்.

தபால் பெட்டி இல: 1311,  
கொழும்பு-2 என்ற விலாசத்துக்கு  
விண்ணப்பிக்கவும்.  
1850

டோம். சிங்களத்தையும் அதன் தகு  
நாமறக்காது அதற்குரிய வினாள் நியமிக்கப்பட்ட 13  
இடம் அளிக்க வேண்டும். குழுக்கள் மூலம் பாடசாலை  
களில் சேர அனுமதி பெற்றுள்ள அறிவிக்கப்பட்ட  
நான் அமைச்சராக பதவி நகரத்திலிருந்து பல  
யேற்றின் பலகாலமாக ஞான ஆசிரியர்களை கிரா

**இளைஞர் மன்றம்**  
426, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம்.  
சிவ உ. சோமசேகரம் இ. சபாலிங்கம்  
கௌரவ தலைவர் 1860 கௌரவ காரியதரிசி



**ரோபியலக்  
தயாரிப்பாளர் தரும்**

**ரோபியசெம்  
சுப்பர் சீமெந்து பெயின்ட்**



ரோபியசெம் சுப்பர் சீமெந்து பெயின்ட். கல், கொங்கிரீட், அஸ்பெஸ்டாஸ், சீமெந்து அல்லது சீமெந்து மெழுக்கு போன்ற பலதரப்பட்ட மேல் தளங்களுக்கு உபயோகிப்பதற்கிருக்கும் அதியுன்னத பெயின்ட் ஆகும். வீட்டின் உள்ளேயோ வெளியிலோ அலங்காரஞ் செய்வதற்கு, நுணுக்கம் பார்க்கும் எவருடைய ரசனையையும் பூர்த்தி பண்ணும் வகையில், 13 நுட்பமான நிறங்களில் ரோபியசெம் உண்டு. ரோபியசெம் வரட்சியான சுவாத்தியத்தில் உபயோகிக்கவென விசேஷமாக உருவாக்கப்பட்டது. ரோபியசெம் ரோபியலக் தயாரிப்பாளரிடமிருந்து வருகிறதென்பதை மனதில் வைத்திருங்கள் - அதன் ரகத்தில் அதிசிறந்த பொருள் என்பதற்கு உத்தரவாதம் இதுவே.

சிலோன் பெயின்ட் இன்டஸ்ட்ரீஸ் லிமிட்டெட்



பெயிண்டுகளில் உலக முன்னண வகிப்பது

# மே. வங்க கூட்டணி ஆட்சிக்கு ஆபத்து

கல்கத்தா, டிச. 4 தேற்கு வங்கத்தில் கூட்டணி ஆட்சி கவிழக்கூடிய ஆபத்தான நிலையை அடைந்து கொண்டிருக்கின்றது. மேற்குவங்கத்தில் பொலிசார் செயற்பட முடியாத படி செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்று முதலமைச்சர் திரு. முகர்ஜி கூறியிருப்பதை பொலிஸ் இலாகாவுக்குப் பொறுப்பாய் இருக்கும் துணைமுதல்வர் திரு. ஜோதி பாசு மறுத்திருந்தார் என்னிடம் புகார் செய்திருக்கலாம் என்று

மேற்கு வங்காளத்தில் சட்டம் ஒழுங்கு முதலியவை தொடர்ந்து மோசமாகக் கொண்டிருந்தால் கூட்டணி ஆட்சியில் முக்கிய பங்காளியான பங்களா காங்கிரஸ் விலகிக்கொள்ளப் போவதாக அறிவித்திருக்கின்றது. பாங்களா காங்கிரஸின் தலைவரும் ராஜ்ய முதல் அமைச்சருமான திரு. அஜோய்குமார் முகர்ஜி இதை அறிவித்திருக்கிறார். மேற்கு வங்க-மந்திரிசபைக் கவுழக்கூடம் என்று கூறப்படுவதற்கு இந்த அறிவித்தலை காரணமாகும்.

ராஜ்யத்தில் சட்டம் ஒழுங்கு மோசமாக வன்முறைகள் தலைதூக்கியிருப்பதை எதிர்த்து திரு. அஜோய் முகர்ஜி 3 நாள் உண்ணாவிரதம் இருந்தார். இன்று அவரும் அவரோடு உண்ணாவிரதம் இருந்தவர்களும் பழரசம் அருந்தி உண்ணாவிரதத்தை முடித்துக் கொண்டார்கள். அதைத் தொடர்ந்து மேலும் 30 பேர் உண்ணாவிரதம் செய்ய ஆரம்பித்தார்கள். ராஜ்யத்

தில் மாமூல் நிலைமை திரும்பும்வரைக்கும் இந்த உண்ணாவிரதம் தொடர்ந்து நடைபெறும். மேற்குவங்கத்தில் பொலிசார் செயற்பட முடியாத படி செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்று முதலமைச்சர் திரு. முகர்ஜி கூறியிருப்பதை பொலிஸ் இலாகாவுக்குப் பொறுப்பாய் இருக்கும் துணைமுதல்வர் திரு. ஜோதி பாசு மறுத்திருந்தார் என்னிடம் புகார் செய்திருக்கலாம் என்று

## பிரதமரின் கார் முன் பாய்ந்தவர்

கோட்டை, வியா பிரதமர் டட்லி சேனநாயக்கா பிரயாணம் செய்து கொண்டிருந்த காளுக்கு முன்னால் பாய்ந்ததாகக் கூறப்பட்ட ஒருவர்களுக்கான விசாரணை நடந்துள்ளது. பிரதமர் தனது கண்டி விஜயத்தை முடித்துக் கொண்டு கொழும்புக்குத் திரும்புகையில் இச்சம்பவம் நடந்ததெனவும் பிரஸ்தாபநபர் அப்பொழுது குடிபோதையில் இருந்ததாகவும் தெரிகிறது. வீதியில் விழுந்த தன் காரணமாக காயமடைந்துள்ள இந்த நபரைப் பொலிசார் கண்டி ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதித்துள்ளதோடு இச்சம்பவம் சம்பந்தமாக மேலும் விசாரணை நடாத்துகின்றனர்.

## லெபனான் எல்லையில்

### கொமாண்டோ நிலைகளை இஸ்ரேல் அழித்ததாம்

பெய்ரூட், டிச. 4 தேற்கு லெபனானில் கொரில்லா தலம் ஒன்றை இஸ்ரேலியர் அழித்துவிட்டதாக அறிவித்திருக்கின்றனர். அரபு கொரில்லா தலத்தின் மீது நடத்தப்பட்ட தாக்குதலில் 9 கொமாண்டோக்கள் கொல்லப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டது. இஸ்ரேல் தனது எல்லை சீரமைப்பதற்காக லெபனான்

திரு. ஜோதி பாசு குறிப்பிட்டார். தேற்று மேற்கு வங்காளத்தில் பாராபஸார் என்ற பகுதியில் ஏற்பட்ட ஒரு கைகலப்பில் பலர் காயமுற்றினார்கள். இரு கோஷ்டிகளுக்கிடையில் ஏற்பட்ட இந்த மோதலில் மூன்று பொலிசார் படுகாயங்களுக்குள்ளானதாக கூறப்படுகின்றது.

## வீரர்கள் சாதனை

விஸ்வமடு வியா கடந்த மூன்றுமாத கால இடைவேளையில் இடைக்கட்டு, உடையார்கட்டு ஆகிய குளக்கட்டு குடியேற்றத்திட்ட வாசிகளுக்கு போதியளவு நீர்ப்பாசன வேலைகளை விஸ்வமடு விவசாயப்படை வீரர்கள் முடித்துக் கொடுத்திருக்கின்றனர். இடைக்கட்டுக்கு குடியேற்ற வாசிகளுக்கு சுமார் 700 ஏக்கருக்கான நீர்ப்பாசன வேலைகளையும், உடையார்கட்டு குளக் குடியேற்ற வாசிகளுக்கு பழுதடைந்து போன நீர்ப்பாசன வாய்க்கால்களையும் திருத்திக் கொடுத்துள்ளனர். தற்போது உடையார்கட்டு கழிவு வாய்க்கால் வேலைகள் முடிவுற்று நிலையில் இருப்பதால் தொடர்ந்து இவ்வாய்க்காலில் சட்டிட வேலைகளை ஆரம்பிக்க உள்ளனர். இக்கட்டிடவேலைகள் இரண்டு மாதங்களுக்குப் போதுமானதாகும். அதேநேரத்தில் விஸ்வமடு குள குடியேற்றத்திட்ட கழிவு வாய்க்கால் வேலைகளையும் மேற்படி வீரர்களே தொடர்ந்து செய்து வருகின்றனர். இவ் வேலைகள் அனைத்தும் இன்னும் ஒருமாத காலத்தில் முடிந்தபின் அடுத்த தைமாதத்தில் இருந்து விஸ்வமடு படித்த வாலிபர் குடியேற்றத்திட்டத்தில் மேட்டுநில நீர்ப்பாசன வேலைகளை ஆரம்பிக்க உள்ளனர். இந்தமேட்டுநில நீர்ப்பாசன வேலைகள் சுமார் 420 ஏக்கர் வரையும் செய்துமுடிக்க ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளது.

## நெல்லின்மையால் ஆலைகள் மூடப்பட்டன

முதலில் ஏழு தனியார் அரிசி ஆலைகள் திடீரென மூடப்பட்டதால் நூறுக்கும் மேற்பட்ட தொழிலாளிகள் தொடர்ந்து வேலைசெய்ய இயலாதவர்களாக உள்ளார்கள். அரசாங்க நெல் களஞ்சியங்களில் இவ்வாலைகளுக்கு அனுப்புவதற்கு நெல்லில் லாமையே இவ்வாலைகள் மூடப்பட்டமைக்குக் காரணமாகும். மேற்படி ஆலை முதலாளிகள் கந்தளாயில் உள்ள அரசாங்க நெல் களஞ்சியத்திலிருந்து நெல் காங்கள் ஆலைக்குக் கொண்டு வருவதில் கஷ்டமேற்படுவதால் அங்கிருந்து நெல்லைப்பெற விரும்பவில்லையென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. திருக்கோணமலை மாவட்ட அரிசி ஆலைகள் முதலிமார் சங்கு பொதுக் காரியதரிசி திரு. ஆறுமுகம் மேற்படி வேலையில்லாது கஷ்டப்படுபு தொழிலாளர்கள் சம்பந்தமாக மேலதிகாரிகளுக்கு அறிவித்துள்ளதாகத் தெரிகிறது.

## தி. மு. க. தலைவர்கள் அனுமதிக்கவேண்டாம்

பாணந்துறை, வியா 'நாம் தமிழர்', தி.மு. க. போன்ற தேசத்திற்குத் தீங்கு விளைவிக்கும் இயக்கங்கள் நாட்டில் தீவிரமாக வளர்ச்சியுற்றுவரும் இவ்வேளையில் இந்திய தி. மு. க. தலைவர்களை இங்குவர அரசாங்கம் அனுமதிக்கக் கூடாது. மேற்படி இயக்கங்களைத் தடைசெய்யவேண்டுமென்றும் நாட்டின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் கோரிக்கைகள் அனுப்பப்பட்டும் தேசிய அரசாங்கம் இது குறித்து எடுக்க நடவடிக்கையும் இதுவரை எடுக்காதது ஆச்சரியமாகவிருக்கிறது.

உட்கலைப்பற்று கிராம சபைத் தலைவர் திரு. திலகரத்தின கிராம சபையின் மாதாந்தக் கூட்டத்தில் பேசையில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் பேசுகையில் இரகசியமாக வளர்ந்துவரும் மேற்படி இயக்கங்களை அரசாங்கம் தடைசெய்யவேண்டும் தென்னிந்தியாவிலிருந்து இலங்கைக்கு வரும் அரசியல் தலைவர்களின் முக்கிய நோக்கம் இவ் குள்ள இந்தியர்களை இவ்வி யக்கங்களில் சேரவைப்பதே எனக் குறிப்பிட்டார்.

## நெல்லின்மையால் ஆலைகள் மூடப்பட்டன

முதலில் ஏழு தனியார் அரிசி ஆலைகள் திடீரென மூடப்பட்டதால் நூறுக்கும் மேற்பட்ட தொழிலாளிகள் தொடர்ந்து வேலைசெய்ய இயலாதவர்களாக உள்ளார்கள். அரசாங்க நெல் களஞ்சியங்களில் இவ்வாலைகளுக்கு அனுப்புவதற்கு நெல்லில் லாமையே இவ்வாலைகள் மூடப்பட்டமைக்குக் காரணமாகும். மேற்படி ஆலை முதலாளிகள் கந்தளாயில் உள்ள அரசாங்க நெல் களஞ்சியத்திலிருந்து நெல் காங்கள் ஆலைக்குக் கொண்டு வருவதில் கஷ்டமேற்படுவதால் அங்கிருந்து நெல்லைப்பெற விரும்பவில்லையென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. திருக்கோணமலை மாவட்ட அரிசி ஆலைகள் முதலிமார் சங்கு பொதுக் காரியதரிசி திரு. ஆறுமுகம் மேற்படி வேலையில்லாது கஷ்டப்படுபு தொழிலாளர்கள் சம்பந்தமாக மேலதிகாரிகளுக்கு அறிவித்துள்ளதாகத் தெரிகிறது.

## கீரம்பளில் வீதி திருத்த ரூ. 17,000 வழங்கப்பட்டது

அல்லைப்பிட்டி, வியா கடந்த பல வருட காலமாக போக்குவரத்துக்கு உபயோகிக்கமுடியாமல் இருந்து வரும் ஊர்காவற்றுறை கரம்பளன் மெலிஞ்சிமுனை வீதி வெகுவிடையில் விஸ்தரிக்கப்பட்டு திருத்துவதற்கென அரசாங்கத்தினால் ரூபா பதினேளாயிரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது இவ்வீதியை திருத்துவதற்கு பணம் வழங்கும் படி காவலூர் ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர் திரு. வ. நவரத்தினம் அரசினரை கேட்டுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது.

## முதலையால் தொல்லை

உடுப்பிட்டி, வியா குளத்தில் குளிக்கச்செல்பவர்களை முதலை விரட்டி வருகிறது. கரவெட்டி கிழக்குப் பகுதியில் உள்ள 'மருதடி' என்னும் குளத்தில் தான் முதலை அட்டகாசம் செய்து வருகிறது. சில நாட்களுக்கு முன்பு பெய்த கடும் மழையினால் வெள்ளத்துடன் வந்தபெரிய முதலையொன்று இக்குளத்தில் குடிபுகுந்துள்ளது. இதனால் இப்பகுதி மக்கள் அக்குளத்தில் குளிக்க முடியாது பெரிதும் கஷ்டம் அடைந்து வருகின்றனர். பலதடவைகள் இம்முதலையைக் கொல்வதற்கு எடுத்த முயற்சிகள் தோல்வியில் முடிந்து விட்டதாம்.

31—வது ஆண்டு விழாவை முன்னிட்டு

# நாடகப் போட்டி

பரிசு

## தங்கப் பதக்கம்

★ சமூக நாடகங்கள் மட்டும்

★ விண்ணப்ப முடிவு திகதி 30-2-1970

# அரைச்சலார்

1-1-1970 முதல் 15-1-1970 வரை

# கொழும்பு ஸ்ரூடியோ

யாழ்ப்பாணம்.

Phone: 410

# இனிய நெக்டோ

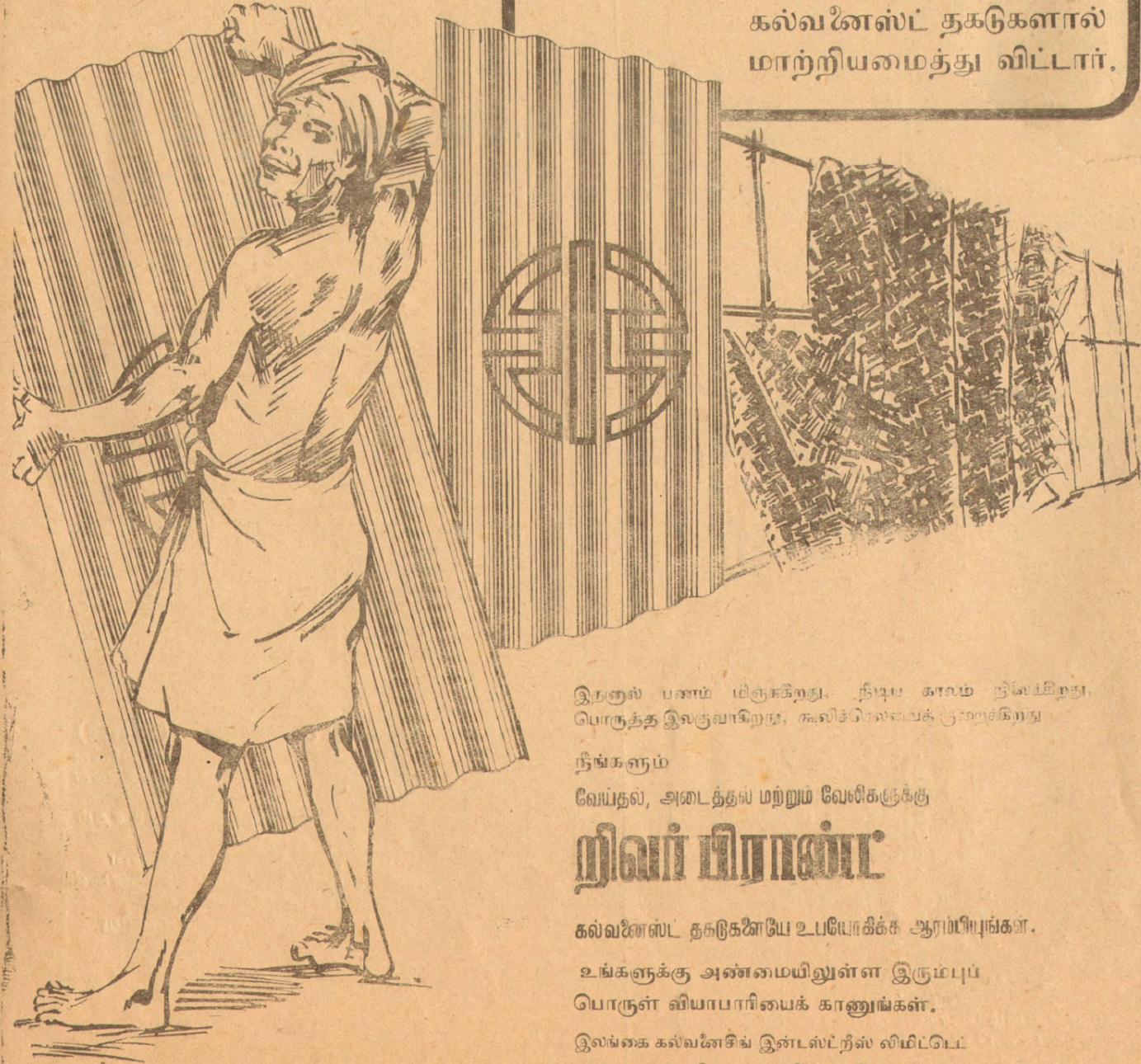
தோகுகள் கொல்லப்பட்டது க்காடற்கிறதென செய்துமுடிக்க ஒழுங்குகள் வேலயில்லாது கஷ்டப்படுப  
 தாக அறிவிக்கப்பட்டது லெபனன் பிரதமர் திரு. செய்யப்பட்டுள்ளது. கொழிலாளர்கள் சம்பந்த  
 இஸ்ரேல் தனது எல்லை ரஸீத் கராமி கூறியிருக்கி மாக மேலதிகாரிகளுக்கு அறி  
 சீன உணர்வியாக வைக்கி ரா வித்துள்ளதாகத்தெரிகிறது.

# புத்திசாலி இவர்..

கிடுகுகளால் வேயப்பட்ட தமது  
 வேலிகளை

## றிவர் பிரான்ட்

கல்வனைஸ்ட் தகடுகளால்  
 மாற்றியமைத்து விட்டார்.



இதனால் பணம் மிகுகிறது. நியாய காலம் நினைக்கிறது.  
 பொருத்த இலகுவாகிறது, கூலிச்செலவைக் குறைக்கிறது

நீங்களும்  
 வேய்தல், அடைத்தல் மற்றும் வேலிகளுக்கு

## றிவர் பிரான்ட்

கல்வனைஸ்ட் தகடுகளையே உபயோகிக்க ஆரம்பியுங்கள்.

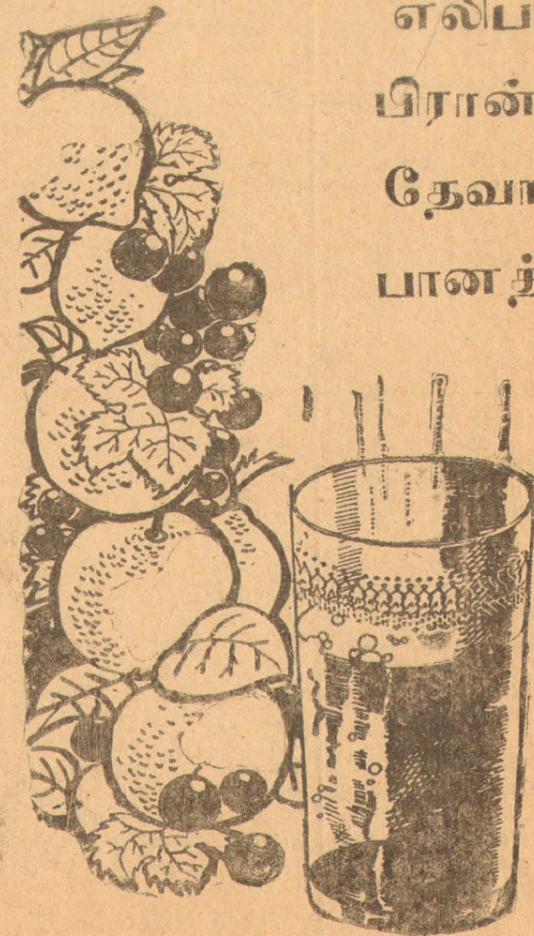
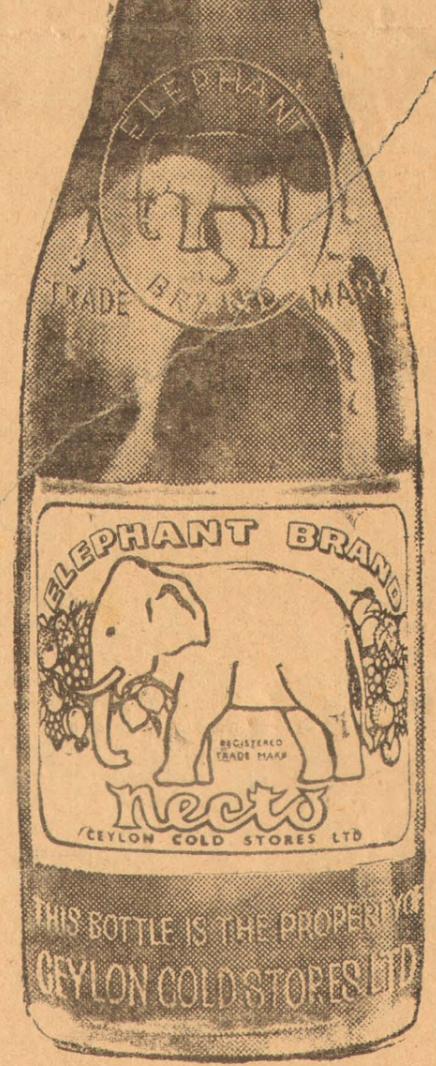
உங்களுக்கு அண்மையிலுள்ள இரும்புப்  
 பொருள் வியாபாரியைக் காணுங்கள்.

இலங்கை கல்வனைசிங் இன்டஸ்ட்ரீஸ் லிமிடெட்  
 450, பழைய சோனகத் தெரு, கொழும்பு.

# நெக்டோ

உண்மையில்  
 புத்துணர்ச்சி  
 அளிப்பது!

எலிபன்ட்  
 பிரான்ட்  
 தேவமிர்த  
 பானத்தின்



பழச்சாற்றின்

சாரம் நிறைந்த

இதன் தனித்தன்மையை

ருசியுங்கள்.



## எலிபன்ட் ஹவுஸ்

சிலோன் கோல்ட் ஸ்டோர்ஸ் லிமிடெட்,

கொழும்பு, கண்டி, திருகோணமலை.

# சுழநாடு

Sri Lanka National Tamil Daily  
 Telegram: "RELANADU" Jaffna.  
 Nos. Nos. 49 Jaffna. Telephone: 884

யாழ்ப்பாணம் செளமிய வருஷம் கார்த்திகை மாதம்  
 20-ந் தி.தி (5-12-69)

## வேலை நிறுத்தங்கள்

ரயில் என்ஜின் சாரதிகளினதும் 'கார்டு'களினதும் வேலைநிறுத்தம் இத்தடையக் கம் எழுதப்பெடும்பொழுதும் தொடர்ந்து நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. வேலை நிறுத்தம் விரைவில் முடிவடைவதற்கான அறிவிப்புகளும் தென்படவில்லை. இந்த வேலைநிறுத்தத்தை விரைவில் சமரசமாகத் தீர்த்து வைப்பதற்கு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்காவிடில் ரயில்வேயைச் சேர்ந்த இதர ஊழியர்களையும் வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபடுத்துவதற்கான முயற்சிகளை மற்றும் தொழிற்சங்கங்கள் மேற்கொண்டுள்ளதாக ஒரு செய்தி கூறுகிறது. சரக்கு வண்டிகள் சில சேவைசெய்ததொடங்கியிருப்பதாலும் சில சில இடங்களில் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட சேவை நடைபெறுவதாலும் வேலைநிறுத்தத்தை அரசாங்கம் முறியடித்து விடக்கூடுமென்ற அச்சம் தொடர்ந்து சங்கங்களுக்கு இடமில்லாமல் அவற்றை வழிநடத்தும் அரசியல் கட்சிகள் மத்தியிலும் ஏற்படக்கூடும். இதனால் ரயில்வே ஊழியர் அனைவரையும் வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபடுத்தவும் இதர துறைகளிலும் வேலைநிறுத்தத்தைப் பரப்பவும் முயற்சிசெய்யக்கூடும். சில சமயம் சமரசப் பேச்சுவார்த்தையில் விட்டுக் கொடுத்து நிலைமையைச் சமாளிக்கவும் முன்வரலாம். ஆனால் இப்போது நாட்டில் ஆளுகிறவர்கள் குழந்தை மீண்டும் ஒரு வேலை நிறுத்தப்பயலை உருவாக்கியிருப்பதாகவே அமைந்துள்ளது.

ரயில் என்ஜின் சாரதிகளும் 'கார்டு'களும் வேலை நிறுத்தம் செய்துவருகின்றனர். ஆஸ்பத்திரிகளில் ஆய்வுகூடத் தொழில்நுட்ப நிபுணர்களின் வேலைநிறுத்தமும் நீடிக்கிறது. துறை முகத்தொழிலாளர் நேற்று முன்தினம் வெளிநடப்புச் செய்ததுடன் 10-ம் திகதி முதல் வேலைநிறுத்தம் செய்யப்போவதாக அறிவித்திருக்கின்றனர். இலங்கை உரக்கூட்டுத்தாபன ஊழியரும் வெளிநடப்புச் செய்திருக்கின்றனர். யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் சுருட்டுத்தொழிலாளர்களும் வேலைநிறுத்தம் செய்யப்படுகின்றனர்.

மற்ற இடங்களிலுள்ளவர்களுக்கும் வசதியும் சலுகைகளும் தங்களுக்கும் தரப்படவேண்டுமென்றும் இந்த வேலைநிறுத்தங்கள் நடைபெறுகின்றன. வேலைநிறுத்தம் செய்யும் ஊழியர்களுக்குக் கண்ட இல்லாமலில்லை. கண்டத்தைத் தாங்கிக்கொண்டு அவர்கள் வேலைநிறுத்தம் செய்வதாயின் அவர்களது கோரிக்கைகளில் நியாயமிருக்கவேண்டும்; அவர்களுக்குக் குறைகளில் லையென்றும் சொல்ல முடியாது. நாட்டில் பல பாகங்களிலுமுள்ள தொழில் இணைப்புக்காரியாலயங்களில் வேலை நிறுத்தம் மெனப் பதிவு செய்துள்ள கோரிக்கை எண்ணிக்கை 2 லட்சத்து 88 ஆயிரத்து 711 பேர் என்றும் இது கடந்த வருடத்தை விட 26,000 அதிகமாக மென்றும் மத்திய வங்கி அறிக்கை தெரிவிக்கிறது. அதாவது வேலை நிறுத்தத்தொகை லட்சக்கணக்கில் அதிகரித்துவருகிறது. தனியார் துறையிலுள்ள ஊழியர் பலருக்கும் திட்டமான சம்பளமோ, சமசம்பளமோ, படி உயர்வோ இல்லை. வேலை யற்றவர்களுடனும் தனியார் துறை ஊழியர்களுடனும் ஒப்பிடுகையில் அரசாங்க ஊழியர்களின் நிலை எவ்வளவோ மேல். ஆனாலும் வாழ்க்கைச் செலவு உயர்வு, வாழ்க்கை அந்தஸ்து ஆகியவைகள் அவர்களைத் தாக்காமலில்லை. அரசாங்க ஊழியரின் சம்பளத்தை உயர்த்த, உயர்த்த வாழ்க்கைச் செலவு அதிகரித்து மேலும் மேலும் பொது மக்களைப் பாதிக்கவேண்டுகிறது சில தினங்களுக்கு முன்னர் நாம் இதே பத்தியில் குறிப்பிட்டிருந்ததுபோல் வாழ்க்கைச் செலவைக் குறைக்கவும், அரசாங்க சேவையில் உயர் பீடத்திலுள்ளவர்களுக்கும் மற்றையோருக்கும் சம்பள விகிதத்திலுள்ள பெரிய இடைவெளியை நீக்கவும் நடவடிக்கை எடுப்பதுதான் நாட்டின் முக்கிய பிரச்சனைக்குத் தீர்வுகாணச் சிறந்தவழியென்பதை மீண்டும் வற்புறுத்த விரும்புகிறோம். என்றாலும் இப்போதுமீண்டும் ஆரம்பமாகியுள்ள வேலை

# வடக்கிலே அமையவேண்டும் நாட்டையும் மொழியையும் காக்க நல்லதோர் பூரணபல்கலைக்கழகம்

(நேற்றைய தொடர்ச்சி)  
 க. பொ. த. உயர்தர கல்வி கற்பிக்கும் கல்லூரிகள் கொழும்புக்கு அடுத்த படியாக யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் தான் மிக அதிகம் உண்டு. ஆண்டு தோறும் கொழும்பு, பேராதனை ஆகிய பல்கலைக்கழகங்களில் சேரும் மாணவர்களுள் பெரும்பகுதியான தமிழ் மாணவர்கள் மேற்படி கல்லூரிகளில் இருந்தே வெளிவருகிறார்கள். பேராதனையிலும் கொழும்பிலும் சேருவதற்காக செல்லும் மாணவர்கள் அனைவருக்கும் விடுதி கிடையாத காரணத்தால் வெளியில் வாடகை வீடுகளில் குடியிருந்து வருகிறார்கள். குறிப்பாக பெண்கள் கூட மிகவும் விரும்பத்தகாத சூழ்நிலைகளில் கூட குடியிருக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டிருப்பதைப் பெற்றோர்களும் மற்றோர்களும் அறிவர். பல்கலைக்கழகப் பிள்ளைகளுக்காக வீடுகளில் உள்ள கார்வீடும் அறைகளும் பண்டகசாலைகளும் கூடப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. உத்தரத்தில் வேறுபல்கலைக்கழகங்கள் அவசியமாக என்ற கேள்விக்கு ஆம் என்ற பதிலை விட வேறெதுவும் எதிர்பார்க்கமுடியாது. பல்கலைக்கழகம் பற்றி ஆராய்ந்த பேராசிரியர் 'நீட்காம்' என்பவரின் அறிக்கை வடக்கே பல்கலைக்கழகத்தின் அவசியத்தை வற்புறுத்தியுள்ளது. கலாச்சாரப் பல்கலைக்கழகங்களாக அங்கீகாரம் பெற்ற வித்தியோதய, வித்தியாலங்காரா என்ற இரு புதிய பல்கலைக்கழகங்களும் அமைந்ததைத்தொடர்ந்து வடக்கிலும் அப்பேற்பட்ட ஓர் பல்கலைக்கழகத்தை அமைக்கவேண்டும் என்ற அவசியத்தை காலம் சென்ற செனட்டர் சு. நடேசபிள்ளை அவர்கள் சிறிமதி பண்டாரநாயக்கா அவர்களிடம் வற்புறுத்திக் கூறிவந்தார். இதைத்தொடர்ந்து பத்து ரூபாவை ஆண்டு தோறும் சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி அடையாளமானியமாக ஒதுக்கிவந்தது. தேசிய அரசாங்கமும் தனது சிம்மாசனப்பிரசங்கங்களில் கோர

கொண்ட இணைப்புப் பல்கலைக்கழகமாகும். சென்னை, சேலம், திருச்சி, மதுரை என்றெல்லாம் பல இடங்களில் அமைந்த கல்லூரிகள் ஒரே தேர்வை நடத்தி ஒரே பட்டத்தையும் மாணவர்களுக்குத் தருகின்றன இலங்கையில் இந்த அமைப்பு இன்னமும் ஏற்படவில்லை. அண்மைக்காலப் பல்கலைக்கழகம், மதுரைப் பல்கலைக்கழகம் போன்றவை ஓர் அங்கப் பல்கலைக்கழகங்களே. இவற்றைப்போன்றே இலங்கையில் உள்ள பல்கலைக்கழகங்களும் இன்று விளங்குகின்றன. அண்மையில் பேரா

லைக்கழகப் படிப்பை முடித்துவிட்டு நியமனம்பெறாத தவிக்கிறார்கள். அடுத்த ஆண்டில் இருந்து பொறியியல் நிபுணர்களும் வேலையற்றோர் வரிசையில் சேர்ந்து விடுவார்கள் என்று நம்பப்படுகிறது. இந்நிலையைக் கண்ட போதும் பல்கலைக்கழகங்கள் என்று கூறமுற்படுவது பேதமை. நாட்டின் பொருளாதார அபிவிருத்தி துரிதப்படுமாயின் தொடரில் வளம் பெருகமாயின் திட்டமிட்ட பொருளாதார அமைப்பொன்று உருவாக்கப்படுமாயின் இத்தேக்க நிலைமை தரும்.

லுக்குத் திருமணம் நிச்சயித்த தந்தையின் அன்பை ஒத்தது. காலப் போக்கில் கிழக்கிலங்கையில் பல்கலைக்கழகம் ஒன்று அமைத்தே ஆகவேண்டும் ஆனால் அத்தகைய பல்கலைக்கழகம் இன்று ஆக இருந்தால் இஸ்லாமியரும் கிறிஸ்தவரும் சேர முடியாமல் போய் விடுமே என்று வருந்துகிறார்கள். இத்தகைய விசால எண்ணம் படைத்த தமிழரசுக் கட்சியினர் மேலும் ஒருபடி சென்று சிந்தித்தால் இலங்கைக்கே பொதுவான ஒரு பல்கலைக்கழகம் அமையவேண்டும் என்று ஏன் கோர முடியாது. தமிழ் பல்கலைக்கழகம் என்ற பெயரை சிங்களமக்கள் எதிர்ப்பார்கள் என்பதற்காக மட்டுமல்ல தனித் தமிழ் பல்கலைக்கழகமாகக் கோரினால் அது கிடைக்குமாயின் ஏனைய பல்கலைக்கழகங்கள் அனைத்தையும் சிங்களப் பல்கலைக்கழகங்களாக நாம் துணை நின்றவர்களாகி விடுவோம். இது மிகுதிப் பல்கலைக்கழகங்களில் தமிழ்மொழி, இந்துமதம் போன்ற துறைகளை இல்லாமல் செய்ததற்கு வழி வகுத்துவிடும். வடக்கில் அமையும் பல்கலைக்கழகம் தென் இலங்கை மாணவர்களும் வந்து எமது மொழி இலக்கியம் பற்றி எமது மக்களின் வாழ்வு பண்புகள் பற்றி நேரில் படித்துப் பழகி தேசிய ஒருமைப்பாட்டை முறையாக வளர்க்க துணை நிற்க வேண்டும். அதே வேளையில் வடஇலங்கை மாணவர்களும் மகாவலியில் நீராடி, பேராதனைப் பூங்காவில் நடமாடி கொழும்பு வீதிகளை வலம் வந்து இது எமது நாடு இவை எமது பல்கலைக்கழகங்கள் என்று இறுமாந்து சொல்லக் கூடியதாக இருக்கவேண்டும்.

## வ. பொன்னம்பலம் எம். ஏ.

தனைப் பல்கலைக்கழகத்தை தனிப் பல்கலைக்கழகமாக நிறுவ அரசாங்கம் சட்டமியற்றியபோது ஒரு கட்டம் போராட்டத்தை எதிர்த்து மாணவர்கள் தொடக்கினார்கள். அவர்களுடைய விடுப்பம் இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம் என்ற பெயர் தொடர்ந்தும் இருக்கவேண்டும் என்பதே. நிலைமையைச் சமாளிக்க விரும்பிய அரசாங்கம் விட்டுக்கொடுத்து இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம் கொழும்பு, இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம் பேராதனை என்ற பெயர்கூட்டியுள்ளது. தமிழ் பல்கலைக்கழகம் அல்லது தமிழ்ப்பிரதேசத்தில் தனிப் பல்கலைக்கழகம் அமைவதை சந்தேகக் கண்கொண்டு நோக்கும் எமது சிங்கள அரசியல்வாதிகள் அவர்களது பெருந்தன்மையை நிரூபித்துத் தி எதுவித அச்சமும் இன்றி இப்பிரச்சனையைத் தீர்க்க விரும்பினால் இணைப்புக்கல்லூரிகளை வடக்கிலும் கிழக்கிலும் அங்கீகரித்து இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்தின் பயனை நாடுஅனைத்தும் அனுபவிக்க உதவ முயலும்.

தொழில் துறையில் துரித முன்னேற்றம் ஏற்படும், தேசிய செல்வம் பெருகும் இவற்றை உருவாக்க எமக்கு அறிவியற்றுறை நிபுணத்துவம் பெற்ற மருத்துவ நிபுணர்களும் பொறியியல் துறை தலைவர்களும் அவசியம் தேவை இத்தகைய நூறு ஆயிரம் பேரை ஆக்கித் தருவதற்கு வல்ல ஒரு முழுமையான பல்கலைக்கழகம் வேண்டும். தமிழ்ப்புலவர்களையும் இந்துமத அர்ச்சகர்களையும் உற்பத்தி செய்வதற்காக எவரும் பல்கலைக்கழகம் அமைக்கவேண்டும் என்று நம்புவதற்கில்லை.

தமிழரின் ஐக்கியம் பேணவேண்டும் என்ற போர்வையில் திருமலையில் பல்கலைக்கழகம் வேண்டுமென்று கேட்பவர்கள் கிழக்கிலங்கையில் இன்று க. பொ. த. உயர்தர வகுப்புகள், கொண்ட கல்லூரிகள் எத்தனை உண்டு என்று எண்ணிப் பார்ப்பது மிகவும் பொருத்தம். கிழக்கிலங்கைக்கும் பல்கலைக்கழகம் வேண்டும்தான் ஆனால் அது இன்று அமையவேண்டுமென்று விரும்புவது பால

# இன்றைய பலன்

சோதிடக்கலாநிதி திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை  
 கார்த்திகை மாதம் 20-ம் திகதி (5-12-69)

மேஷம்- கனிவான நினைவுகளில் மூழ்கிப் போவீர்கள் குடும்பத்தில் மகிழ்ச்சி பிறக்கும். நீண்டநாள் அபிலாசை இன்று நிறைவேறும், உங்களுக்கு உதவ மற்றவர்கள் முன் வருவார்கள்.

ரிஷபம்- எதிலும் சோர்வு தென்படும். ஆதரவு காட்டியவர்களே உங்களை அலட்சியப்படுத்துவதற்கு முனைவார்கள். நண்பர்களின் தொல்லைகளால் பண நெருக்கடி தோன்றக்கூடும்.

மிதுனம்- உங்கள் நடவடிக்கைகளில் தனிச் சிறப்புத் தென்படும். சிலர் வாழ்க்கையில் பொதுசனத் தலைமைக்கும் இடமுண்டு. பெரியவர் ஒருவர் உங்களுக்கு கொடுத்து உதவுவார்.

கடகம்- கடமையில் அதிக ஆர்வம் பிறக்கும். எதையும் துரிதமாகச் செய்வதில் வெற்றி காண்பீர்கள் சிலருக்கு நன்மையான இடமாற்றமும் ஏற்படலாம். தெய்வத்தின் துணையும் உண்டு.

சிம்மம்- பல வழிகளாலும் பணவரவுக்கு இடமுண்டு. வழக்கறிஞர்களுக்கு இன்று மகிழ்ச்சிகரமான தினம். பிள்ளைகள் மூலம் பெருமைதரும் சம்பவங்கள் நடைபெறும். வரவேற்கவேண்டிய நாள்.

கன்னி- வணிகர்கள் இன்று அதிக முதலீட்டைத் தவிர்த்துக் கொள்ளவும் வீணான சிந்தனைகளால் வேதனைப்படுவீர்கள். சிலருக்கு உடல்நலமும் பாதிக்கப்படலாம் துக்கதினம்.

துலாம்- நெருங்கிய நண்பர் ஒருவரைப் பகைத்துக் கொள்ளநேரிடலாம். பிள்ளையொன்றின் உடல்நலம் பாதிக்கப்படும் எதிலும் அவசரக் கோலத்தைத் தவிர்த்துக் கொள்ளவும்.

விருச்சிகம்- மேடைப் பேச்சாளர்கள் இன்று பெரும்புகழ் அடைவர். இனபந்துக்களின் கொண்டாட்டங்களுக்கு இடமுண்டு பொதுவாக வாழ்க்கையில் முன்னேற்றம் உண்டு.

துலாசு- நினைத்த காரியத்தில் தடையேற்படுவது தவிரக் குடியாததாகும் சிலரின் கண்டனங்களுக்கும் இலக்காக நேரிடலாம்.

மகரம்- கல்வித்துறையில் நல்ல முன்னேற்றம் காணப்படுகின்றது ஆசிரியருக்குப் புகழ் குவியும். சிலர் வாழ்க்கையில் புதிய வாகனம் ஒன்றும் கொள்வனவு செய்யப்படலாம்.

கும்பம்- நினைத்ததை முடிப்பதில் இன்று வெற்றி காண்பீர்கள். தொழில்துறையில் பதவி உயர்வுக்கும் இடமுண்டு. சிலர் வாழ்க்கையில் காது விவகாரமும் ஏற்படலாம்.

மீனம்- நீண்ட பிரயாணம் ஒன்று மேற்கொள்ளப்படலாம். பொருள் கைவிட்டுப் போவதற்கும் இடமுண்டு. வாகனச் சாரதிகள் அதிக கவனம் செலுத்த வேண்டும். அமைதி நன்று.

அறிவுத் தெய்வம் பச்சைகளாக மாறவேண்டும். ஆட்சிபுரியும் உயர் பீடமே இத்தகைய நிலையை எமது நாடு அடையவேண்டுமாயில் வடக்கிலும் ஓர் ஒழிந்த இன்பமயமான சமத்துவ உணர்வு நிலவ வேண்டும். எமது தாய் மொழிகளாம் தமிழும், சிங்களமும் உலக அறிவை எமது இளம் சந்ததியினருக்கும் அள்ளித் தரும் இன்

## இன்று நினைவுதினம்

# தமிழ்-இலக்கிய மேதை 'கல்கி'

Digitized by Srujanika Foundation.  
 www.srujanika.org | aayanam.org

# தமிழ் இலக்கிய மேதை 'கல்கி'

யப்போவதாக அறிவித்திருக்கின்றனர். இலங்கை உரக்கூட்டுத்தாபன ஊழியரும் வெளிநடப்புச் செய்திருக்கின்றனர். யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் சுருட்டுத்தொழிலாளரும் வேலை நிறுத்தம் செய்துவருகின்றனர். இவை தவிர தோட்டப்பகுதிகளிலும் சில இடங்களில் வேலை நிறுத்தம் திடீர் திடீரென நடைபெறுகின்றது. பல்கலைக்கழகங்களிலும் மாணவர்களின் வெளிநடப்பும், விரிவுரைகளைப் பகிஷ்கரிப்பதும் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன.

வேலைநிறுத்தங்கள் வெளிநடப்புகள், பகிஷ்கரிப்புகள் நம் நாட்டிற்குப் புதிய விஷயங்களல்ல. கடந்த பல வருடங்களாக - நடந்துவருவதுதான். நமது நாட்டின் விதேஹபெற்ற நாடுகள் முன்னேற்றம் மையம் நமது நாடு பொருளாதாரத்தில் பின்தங்கி நிற்கவும் இந்த வேலைநிறுத்தங்களும் வெளிநடப்புகளும் தான் பெரிதும் காரணமென்பதைப் பலரும் அறிவர்.

சம்பள உயர்வு, படிஉயர்வு போன்ற மற்ும் பல கோரிக்கைகளை முன்வைத்து இந்த வேலைநிறுத்தங்களில் ஊழியர் ஈடுபடுகின்றனர். அரசாங்க ஊழியரில் சில பிரிவினருக்கு வழங்கப்பட்ட சம்பள உயர்வு, வாழ்க்கைப்படி உயர்வுகள் தங்களுக்கும் தரவேண்டுமென்றும் சில கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களுக்குக் கொடுக்கப்படுவதுபோல் தங்களுக்கும் போன்ற தரப்படவேண்டுமென்றும் வாழ்க்கைச்செலவு உயர்வு அதிகரிப்பைச் சமாளிக்கக்கூலி உயர்வு தரப்படவேண்டுமென்றும்,

இதைத்தொடர்ந்து பத்து ரூபாவை ஆண்டு தோறும் சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி அடையாளமானியமாக ஒதுக்கிவந்தது. தேசிய அரசாங்கமும் தனது சிம்மாசனப்பிரசங்கங்களில் தொடர்ந்து வடக்கில் பல்கலைக்கழகம் அமையும் என்ற கொள்கையை ஏற்றதுடன் அடையாளமானியமும் ஒதுக்கும் முறையும் இன்றுவரை இருந்துவருவது குறிப்பிடத்தக்கது. இராமநாதன் பல்கலைக்கழகம் என்ற பெயரில் ஓர் கலாசாரப் பல்கலைக்கழகம் அமையவேண்டும் என்றே ஆரம்பத்தில் இந்தக் கோரிக்கை அமைந்தது. வித்தியோதய, வித்தியாலங்காரா ஆகிய பல்கலைக்கழகங்கள் கலாசாரப் பல்கலைக்கழகங்களாகத் தொடங்கி இன்று விஞ்ஞான பாடங்களும் கற்பிக்கப்படும் பன்மொழிப் பல்கலைக்கழகங்களாக அந்தத்தில் உயர்ந்துவருவதை இன்று நாம் அறிகிறோம். சிங்களப் பல்கலைக்கழகங்களாக விளங்கிய இவைகள் இன்று தமிழிலும் கூட சல்விபுகட்டும் நிலைக்கு மாற்றம் அடைந்துள்ளன. முழுமையம் பெற்ற பல்கலைக்கழகங்களாக இவை மாறுவது தவிர்க்கமுடியாத தொன்றாகும். இதே போன்று வடக்கிலும் கலாசாரப் பல்கலைக்கழகம் அமையுமானால் காலப்போக்கிலும் பலதுறைகளையும் ஆரம்பிக்க அதிகாரம்பெற்று முழுமையான பல்கலைக்கழகமாக அது மாற்றமடையுமென்று எதிர்பார்ப்பது தவறல்ல.

வடக்கே பல்கலைக்கழகம் அமைவதை எவரும் எதிர்க்கவில்லை. ஆனால் கிழக்கில் அமையவேண்டும் என்று அரசியல் காரணங்களுக்காக தமிழரசுக்கட்சியினர் வாதாடுகின்றனர். அதுவும் அது தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகமாக அமையவேண்டும் என்றும் அதன் கிளைகள் வவனியாவிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் மட்டக்களப்பிலும் அமையலாம் என்றும் அவர்கள் அபிப்பிராயப் படுகிறார்கள். பல்கலைக்கழகங்கள் ஓர் அங்கப் பல்கலைக்கழகங்களாகவும் இணைப்புப் பல்கலைக்கழகங்களாகவும் விளங்குகின்றன. இங்கிலாந்தில் உள்ள கேம்பிரிச் ஒக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழகங்கள் பல இணைப்புக் கலவரிகளை அங்கமாகக் கொண்டு இயங்குகின்றன, அவை ஒரே தேர்வுக்கு பல கல்லூரிகளில் பயிலும் மாணவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்து அவர்களுக்கு ஒரே பல்கலைக்கழகத்தின்பேரில் பட்டங்கள் வழங்குகிறார்கள் சென்னைப் பல்கலைக்கழகமும் இது போன்ற நாற்பதுக்குமேற்பட்ட கல்லூரிகளை மக்க

பதினந்து வருடங்கள்! தமிழ் இலக்கியத்துறையில் புதியதோர் அத்தியாயத்தை ஏற்படுத்திய 'கல்கி' என்ற மேதை மறைந்து இன்றுடன் பதினந்து வருடங்களாகின்றன. நம்பவே முடியவில்லை! எல்லாமே நேற்றுப்போலிருக்கிறது! .

சிறுகதையும், நாவலும் கவிதையும், விமர்சனமும், கிண்டலும், கண்டனமும் அரசியலும், நகைச்சுவையும் எழுதி தமிழ்கூறும் நல்லுலகத்தையே தன்வசப்படுத்திய பேரரசியர் அவர்! வாசனின் விடலுக்குள் நுழைந்து ஆசிரியராகி, பின்னர் 'கல்கி'யை ஆரம்பித்து புதுமைசெய்து, வாசகர் கூட்டத்தை வளர்த்து தமிழ் இலக்கியத்துக்கு உண்மையாகவே சேவைசெய்த பேரறிஞர் அவர்!

இக்கால இலக்கிய கர்த்தாக்களுக்கு அவர் ஒரு தலைவன்! தமிழ்நாட்டில் மட்டுமல்ல, இந்தியாவில் மட்டுமல்ல, தமிழர்கள் வாழுகின்ற இலங்கை, பர்மா, மலாயா போன்ற நாடுகளிலெல்லாம் 'கல்கி' இப்போதும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்.

**ஈழமும் கல்கியும்**  
'கல்கி' என்ற ரா, கிருஷ்ணமூர்த்திக்கும், ஈழத்துக்கும் மிக நெருங்கிய தொடர்பு இருந்துவந்துள்ளது என்பதைக்கூறும்போது பெருமையாக இருக்கிறது. அவர் இங்கு விஜயம்செய்து, மக்களோடு மக்களாக சேர்ந்து, அறிஞர்களோடு அறிஞர்களாகச் சேர்ந்து, கருத்துப் படுமாறியிருக்கிறார்.

1951-ம் ஆண்டு, யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ் வளர்ச்சிக்கழகத்தின் சார்பில் தமிழ் விழா நடந்தது. 'கல்கி' அவர்கள் கலந்துகொண்டு, ஐனசமுத்திரத்தின் மத்தியில் உரையாற்றியதும் முத்தான கருத்துக்களை உதித்ததும் தமிழன்னை பூரிப்பு கொண்டதும் இன்னும் நீங்காத நினைவுகளாக இருக்கின்றன. அவர் அப்போது தனது மகன் கி.ராஜேந்திரன், பெ. தாராஜன், மறைந்த ஓவிய மேதை 'மோலி' ஆகியோருடன் வந்திருந்தார். காலஞ்சென்ற ஈழத்து தமிழ் பேரறிஞர் சு. நடேச பிள்ளை போன்றவர்களினால் அப்போது 'அறிவுக்கடல்' எனப்

பாராட்டுகளைப் பெற்று 'கல்கி' அவர்கள் காலமாவதற்கு முன்று வருடங்களுக்கு முன்னதாகத் தான் அவர் ஈழம் வந்து இந்தத் தமிழ் விழாவில் கலந்துகொண்டபொண்ணு சம்பவம் நடந்தது. ஈழத்து தமிழர் நெஞ்சங்களை விட்டு இரத்தத் தமிழ்விழா என்றுமே அகலமாட்டாது. தமிழகம் திரும்பியதும் ஈழம்பற்றி தொடர்கட்டுரை எழுதினர்.

**'கல்கி' நடை**  
தமிழில் ஒரு தனிநடையை ஏற்படுத்தியவர் கல்கி! தமிழ் இலக்கியத்துறையில் இது ஒரு புதிய திருப்பம் என்று என்று கூட இதனைச் சொல்லலாம் எனிய தமிழில், எல்லாருக்கும் விளங்கக்கூடிய நடையில் எழுதினர். இதனால் அவர் எழுத்துக்குத் தனிக்கிராக்கி ஏற்பட்டது. வரலாற்று நாவல்களை எழுதுவதில் கைதேர்ந்தவர் கல்கி! அடுத்த அத்தியாயம் எப்போது வரும் என்று கல்கி ஆபீஸ் 'கம்போஸிட்டர்'களை அங்கலாய்த்துக் கொண்டிருக்கும் அளவுக்கு அவர் எழுத்து தனிச்சக்தி கொண்டதாக இருந்தது. எந்த விஷயமென்றாலும், அவர் பேருதங்கு துடையின்றி எழுதித் தள்ளிவிடும். 'கல்கி' பத்திரிகை அலுவலகத்தில் அவர் இருந்த சமயம் திறமைக்கு மதிப்புக் கொடுத்தார். 'கம்போஸிட்டர்'ரை உதவி ஆசிரியராக்கியிருக்கிறார்; நல்ல சிறுகதைகளை எழுதி எழுதி அனுப்பிக் கொண்டிருந்த ஒருவரின் எழுத்தாற்றலைக் கண்டு, தானே அவருக்குக் கடிதம் எழுதி கூப்பிட்டு 'கல்கி'யில் அமர்த்தி உதவி ஆசிரியராக்கினார்!

**உயர்ந்த பண்பு**  
கல்கியிடம் உயர்ந்த பல பண்புகளும் இருந்தன. அதற்கு ஒரு உதாரணம்: 'கல்கி' வார சஞ்சிகையின் உதவி ஆசிரியர்கூடிடம் பத்திரிகையிலிருந்து குறிப்பிட்ட அளவுபக்கங்களை ஒவ்வொருவரிடமும் ஒப்படைத்திருந்தார். அந்தந்தப்பக்கங்களுக்கு அவர்கள் விஷயங்களை எடுத்துப் போடவேண்டும். அவர் மேற்பார்வை செய்ய வாரையொழிய, 'இந்தக் கட்டுரையைப் போடாதீர்' அந்தக் கட்டுரையைப் போட்டு என்று திணிக்கமாட்டாராம். தனக்கென்று ஒதுக்கப்பட்டிருந்த பக்கங்களில் வேண்டுமானால்

தனக்குவேண்டியவற்றைப் போட்டுக்கொள்வாராம். அவர் உயர்ந்த பண்புக்கு இதை ஒரு உதாரணமே போதுமே!

**அண்ணாவுக்கு பட்டம் வழங்கியவர்**  
காலஞ்சென்ற தமிழக முதல்வர் அண்ணாதுரையின் பெயருக்குமுன்னால் அழியாது ஓட்டிக்கொண்டிருக்கும் 'அறிஞர்' என்ற பட்டத்தை வழங்கியவர் இந்த பேரறிஞர் கல்வி தான்! பிற்காலத்தில் அண்ணா ஒரு மேதையாகத் திகழப்போகிறார் என்பதை முன்கூட்டியே கண்டுபிடித்து உலகத்துக்கு அவரை 'அறிஞர்' என அறிமுகப்படுத்திய அறிஞருக்கு அறிஞர் இந்தக் கல்கி!

**ஈ. கோ. ராஜகோபால்**  
கல்கியின் எழுத்திலும் பேச்சிலும் முத்திரைபோல் பதிந்து இருப்பது நகைச்சுவை. பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது மற்றவர்களை வயிறு புண்ணாகும்படி சிரிப்பில் ஆழ்த்துவதிலும் கிண்டலாகப் பதில் சொல்வதிலும் 'மன்ன'கை விளங்கினார். இலங்கைக்கு வந்திருந்த சமயம், வாடுவோலிக்கு அளித்த பேட்டியொறின்போது நடந்த ருசிகர சம்பவமும், அதனை அடுத்த பின்னணியில் நடந்த சம்பவமும் நினைவுக்கு வருகின்றன.

**கல்வி' சுவை**  
கொழும்பு ரேடியோவில் கல்கியை பேட்டி கண்டனர் கூடவே பெ. தாரனும் இருந்தார். கேள்வி: சிறந்த சிறுகதைகளை எழுதுவது எப்படி? கல்கி: 'கட்டுக் கட்டாக வெள்ளைத் தாள்களை மேசை அடுக்கி வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். பெரிய பேனாவில் மையை நிரப்ப வேண்டும். பின்னர் மேசையின் அருகே கதிரையைப் போட்டுக் கொண்டு இருந்து எழுது எழுது என்று எழுதி குப்பைக் கூடைக்குள் போட்டுக் கொண்டிருக்க வேண்டும். கடைசியில் ஒரு சிறந்த சிறுகதை வெளியும். இப்படி அவர் கூறிய பதிலை கேட்டுக் கொண்ட

இப்பத்திரிகை ஈழநாடுலிமிட்டெட்ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலை வீதி 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1969-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 5-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

ருந்த வாடுவோலி நேயர்களுக்கு எப்படியிருந்ததே! தெரியாது. ஆனால் கூட இருந்த தூரனுக்குத் தாக்கீவாரிப்போட்டது.

வெளியே வந்ததும் 'அப்படி ஏன் பதில் சொன்னீர்கள்' என்று தூரன் கல்கியைக் கேட்டார். 'வேறு எப்படிப் பதில் சொல்வது' ஒரு கேள்விக்குப் பதில் சொல்ல இருநிமிடம்தான் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. அதற்குள் 'சிறந்த சிறுகதைகளை எப்படி எழுதுவது? என்பதைச் சொல்லிவிட்டு முடியுமா?' என்று கல்கி விளக்கிவிட்டு 'அதனால் தான் அப்படி வேடிக்கையாகக் கூறி விட்டேன்' என்றார்.

அழகுத் தமிழுக்கு அழகூட்டி அழகு பார்த்தவர் கல்கி. அழியாத தமிழுக்கு அணிசெய்த 'கல்கி' என்றுமே அழியாத வரம் பெற்றவர். ஈழத்தமிழர் நெஞ்சிலும் அவர் என்றும் நிலைத்திருப்பார்.

## சிவஞானபோதம்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி மாதந்தோறும் சுவாதிநட்சத்திரத்தினத்தன்று [மெய்கண்டதேவர் இறைவன் திருவடி நிழல் அடைந்த தினம்] வண்ண ஸ்ரீ எவத்தீஸ்வரன் கோவிலில் எழுந்தருளியிருக்கும் தெட்சணமூர்த்தி சந்நிதியில் அபிஷேக ஆராதனையில் நடந்த சம்பவமும் நினைவுக்கு வருகின்றன.

**ஆங்கிலம்**  
ஜி. வி. இ. (ஓ/எஸ்) இறுதி மீட்டர் பயிற்சிக்கு மாதிரி வினாப்பத்திரிகள் 1, 2, 3 ஒவ்வொன்றும் 30 சதம் தயாரிப்பு: எம். கார்த்திகேசன் பி. ஏ. (ஓனர்ஸ்) லண்டன், விநியோகம்: ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய புத்தகசாலை யாழ்ப்பாணம். 1459

## திருமண அழைப்பு

சௌமிய ஸ்ரீ கார்த்திகை மீ 21-ம் திகதி (6-12-69) சனிக்கிழமை இரவு 6-27 மேல் வரும் சுபமுகூர்த்தத்தில்

செல்வன்  
**சோமாஸ்கந்தர்** (ஆசிரியர் காரைநகர் இந்துக் கல்லூரி) அவர்களுக்கு  
செல்வி  
**பங்கஜதேவி** அம்மாளுக்கு

தொண்டைமாறாறு செல்வச்சந்நிதி ஆலயத்தில் நடைபெறும் திருமண வைபவத்திலும் பருத்தித் துறை வியாபாரிமுலை "மணல்" என்னும் இல்லத்தில் நடைபெறவிருக்கும் விருந்துபசாரத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உறவினர்கள், நண்பர்கள் யாபேரையும் அழைக்கின்றோம்.

ஸ்ரீமதி சிவபாக்கியம் அருணாசலம் டீட்டர் க. கனகசபாபதி தம்பதிகள்  
[மணமகனின் தாயார்] [மணமகனின் பெற்றோர்]  
வியாபாரிமுலை, 253, நாலவர் வீதி, பருத்தித்துறை, யாழ்ப்பாணம், 1861